

四庫全書

史部

# 欽定四庫全書

史部

御定資治通鑑綱目三編卷二十三  
四

詳校官侍讀臣陳萬青

編修臣裴謙覆勘

總校官舉人臣章維桓

校對官中書臣江漣

謄錄監生臣秦沅

欽定四庫全書

御定資治通鑑綱目三編卷二十三

起甲辰明世宗嘉靖二十三年  
盡壬子明世宗嘉靖三十二年 凡九年

甲辰二十三年秋七月諸達犯大同總兵官周尚文敗之

是都諸達犯黃崖口又犯大水谷龍門所及  
是犯大同總兵官周尚文戰于黑山敗之 質實 黃崖

山在撫寧縣東北五十里大水谷關在懷柔縣東北  
二十里有城龍門守禦千戶所本元雲州之東莊地

明宣德六年築城是所于此黑山在  
平朔縣北一百里賀蘭山之尾也

八月翟鑾罷

嚴嵩入閣鑒以資地居其上嵩惡之會鑒子汝倫汝孝與其師崔奇勛所親焦清同舉進士嵩遂屬給事中王交等劾其有獎帝怒下吏部都察院鑒疏辨帝益怒曰鑒被劾待勘敢先瀆搜耶二子縱有才何至與其師並進勒鑒父子奇質實王交慈勛清及分考官等皆為民質實王交慈

### 振江南災

戶部言江南災甚請以應天等十一府州今年各項續收事例銀兩與本處贓罰解邊餘銀俱耀穀備振并議應天巡撫丁汝夔所條振荒事宜皆報可時戶部又議言天下災傷過半而太倉積貯糧米有餘請將今年糧米四百萬石徵本色七分折色三分以賑民困其被災之地行令撫按官動支贖罪銀給賑從之詔戶部預發明年年例銀六萬兩質實丁汝夔所于大同鎮以歲災支用不給故也質實條振荒事

宜一應天諸府災民饑甚請令有司委官于鄰省平糶所過毋得阻遏鈔關免納鈔及南京三十六倉見貯廩米量糶五萬石以濟災民且免耗浥米價仍照前例買補一被災州縣境內富民願出穀百石備振者請給與義官冠服百五十石者陰陽醫官二百石者正九品三百石者正八品四百石者正七品俱散官免本身雜差出穀千五百石銀五百兩以上者除給冠服仍建坊表其門一各府州縣起運先年南京戶部未完錢糧折銀錢解每米一石除折銀五錢外其多餘之銀糶穀振貸及量補災免糧石

九月以吏部尚書許讚兼文淵閣大學士禮部尚書張璧兼東閣大學士並預機務

時大權一歸嚴嵩讚璧不得預票擬讚常歎曰何奪我吏部使我旁觀人因屢乞休

振湖廣災

時湖廣旱甚戶部請留雲南借用支剩等項銀共九萬七千八百餘兩與預備倉穀相兼備振如不足則量准兌軍糧米十萬石擬照兌支運事例折銀詔從之

冬十月諸達入侵

諸達自萬全右衛毀牆入掠蔚州直抵完縣京師戒嚴命兵部議防守事宜總督宣大兵部尚書翟鵬時在朔州聞警夜半至馬邑調兵食復趨渾源遣諸將遏敵御史楊本深等劾鵬逗遛致震巖輔遂遣官械鵬而以兵部侍郎張漢代之巡撫薊鎮都御史朱方以建議撤諸路防秋兵致敵乘間入犯亦命逮鵬鵬坐永成方杖死至十一質實諸達明史本紀作小王月庚子京師乃解嚴

鵬傳完縣本漢曲逆縣金置完州明洪武二年改縣屬保定府渾源縣省入明屬大同府今並因之朱方字子大泗州人

### 十一月加方士陶仲文少師

帝自遭宮婢之變移居西內日求長生郊廟不親朝講盡廢君臣不相接獨陶仲文得時見見輒賜坐稱之為師而不名于是小人顧可學盛端明朱隆禧輩皆緣以進陶仲文者初由吏負需次京師故與邵元節善元節年老宮中黑眚見治不效因薦仲文以符水嚙劍絕宮中妖被寵幸尋授少保禮部尚書未幾加少傅至是大同獲間諜帝歸功上元質實顧可學無錫人盛端明加仲文少師仍兼傳保饒平人朱隆禧崑山人

### 乙巳二十四年春二月詔撫流民

今天下有司招撫流民復業給與牛具種子踈年底徵還有能開墾閒田者蠲賦十年從巡按山東御史

劉廷儀  
請也  
質實  
劉廷儀  
慈谿人

振順天永平饑

順天永平府屬饑發通州倉粳米萬七百石太倉銀二千兩往振至三月保定諸府皆告饑復發臨清廣積倉銀一千兩振之已而應天等十一府州相繼告饑初有司以南京諸司及庫貯銀錢振濟帝諭戶工二部曰今歲以來天時少順若有旱火之慮所應振卹諸務亟行撫按及各鎮總兵官加意幹理又詔曰近來水旱災傷皆由官不得人甚或貪殘殃民致干和氣如有貪酷害民者撫按官具奏處治

夏五月壬戌朔日有食之

六月重建太廟成



先是以舊廟基隘命相度規制議三上不報久之仍命復同堂異室之舊廟制始定太祖居中左四序成宣憲睿右四序仁英孝武其後為祧廟以藏祧主

### 謹身殿大學士毛紀卒

紀歷仕四朝守正不阿家居二十年卒贈太保謚文簡

### 秋八月張璧卒

璧在位無所表見是年七月加太子太保尋病瘵不能視事遂卒年七十有一

### 九月召夏言復入閣

帝微覺嚴嵩貪橫復召用言至復盛氣陵嵩出其上凡所批答畧不顧嵩懽不敢吐一語其所引用私人言多斥之

陸炳等恃寵橫行致為言官劾

秦夏言擬旨令其陳狀乃朝廷公法所存豈造請干求可免至炳公然行金求辭則尤覲視王章言即當以其賄乞之情露章舉發願因其長跪泣謝竟獲保全言雖力却苞苴而徇私意以市恩廢法又豈得謂之公正自持者耶

亦不敢救銜次骨而言以廢棄久務張權所譴逐亦不盡當御史陳其學以鹽法事劾崔元及錦衣都督陸炳言擬旨令陳狀皆造言請死炳行三千金求辭不得質實陳其學長跪泣謝罪乃以二人與嵩比而構言言不悟質實宣城人

### 楚世子英耀殺其父顯榕伏誅

英耀楚王顯榕長子性淫惡楚王宮人又使卒劉金納妓別館王欲罪金金遂勸英耀謀逆會元夕張燈置酒饗王別宴武岡王顯槐于西室酒半金等從座後以銅瓜擊王腦立斃顯槐驚救被傷得免英耀徙王屍宮中以中風報王從者挾門出告變撫按官以聞帝命駙馬都尉鄔景和等往鞠得實及是詔逮入京告太廟磔于市焚質實顯槐顯榕之弟鄔景和崑山楊氏逆黨悉伏誅

### 冬十一月許讚罷

讚求去帝責其忘君愛身  
落職閒住後三年讚卒

丙午二十五年春正月謫御史周冕為通海縣典史

時太子生十一年尚未出閣講學  
冕極言豫教不可緩帝怒謫之  
質實通海縣元置  
明屬雲南臨

安府今因之  
周冕資州人

三月四川白草番亂遣何卿充總兵討平之

卿初鎮松潘十七年威望素著會以北警召卿入衛至是  
番人亂復命卿往討卿至將士咸喜乃會巡撫張時徹討  
擒賊渠俘斬千計克四十餘寨毀其碉房獲馬牛器械無  
算至明年四月賊盡平于是松潘威茂間行旅往來無  
虞  
奪患邊質實白草寨名明史四川土司傳云東路生羌白  
境安堵者質實草最强何卿成都衛人張時徹字惟靜鄧人

夏四月以兵部侍郎曾銑總督陝西三邊軍務

是秋諸達以十萬騎西入延安慶陽銑率兵數千駐塞門而遣前叅將李珍橋巢于馬梁山後敵始退

質實

塞門砦名在延安府安塞縣北馬梁山在榆林府北李珍陝西人坐事奪官銑復加錄用之

秋七月以醴泉出承華殿停諸司封奏

癸酉諭禮部今年夏末秋初醴泉出于承華雖不可恃以自怠亦不可不敬謝其自二十五日至八月望諸司停常封奏事嗣質實承華殿在西後慶賀齋祀悉停封奏

發明

禮言地出醴泉疏謂德至淵泉則醴泉湧明嘉靖之時何時乎郊廟不親朝講盡廢又任

用權奸誅貶忠直三殿九廟災異疊見乃復矯飾殊祥肆為慶賀度不過如白鹿仙桃附會長生之說而

已且即使鎮獲上瑞亦更宜勤政恤民荷承嘉貺  
應天以實不以文固當如是乃不此之務而轉盡  
停諸司封奏至于兩旬之久其間豈無民瘼國計  
旦夕不可緩者遽因符瑞之陳致滋曠隔有是理  
乎尤可異者自後慶賀齋祀悉停封奏遂若著為  
成例而尚云不可恃以自怠豈竟以齋醮為凝承  
昭受之實耶

### 八月天鼓鳴

### 冬十月故建昌侯張延齡棄市

初延齡下獄後奸人劉東山發其手書內有君道賞罰不  
明之語因復以延齡訕上罪長繫如故至是竟坐斬西市  
丁未二十六年夏四月諳達求貢拒之

敵騎近居河套  
資畜牧之利出  
入自如久為邊  
患曾銳首議復  
套自屬籌邊要  
著其所條列亦  
其中機宜銳膺  
寄疆場意在秣  
馬厲兵以恢復  
輿圖自任豈得  
咎其好大喜功  
當時廷臣心懷  
怯懦不肯一矢  
加遺論貢論封

自龍大有誘執其使後諸達連歲犯邊不已及是奉  
印信番文詣邊陳款總督侍郎翁萬達以聞時萬達  
方修築邊牆因再疏言自冬涉春敵使屢至其詞益  
恭似宜允許況今版築方興正當羈縻使無侵擾帝  
責其固瀆不聽萬達在邊帝深倚任所奏無不聽納  
嘗議撤山西內關兵併力守禦大同外邊巡撫孫繼  
魯力陳不可帝納萬達言遂運繼魯下獄死獨議諸  
達貢事再被責讓蓋是時曾銳建言復套夏言主之  
故力絀貢議云銳素喜功名會敵居河套久為中國  
患銳上言敵據河套侵擾邊鄙今將百年出套則侵  
宣大三關以震據畿輔入套則侵延寧甘固以擾關  
中深山大川勢固在彼而不在我臣枕戈汗馬切齒  
痛心竊嘗計之秋高馬肥弓勁矢利彼聚而攻我散  
而守則彼勝冬深水枯馬無宿藁春寒陰雨壤無燥  
土彼勢漸弱我乘其弊則中國勝臣請以銳卒六萬  
益以山東鎗手二千每歲春夏交攜五十日餉水陸

毫無主意特以  
銳之銳志出師  
為非計當嘉靖  
意方而銳尚爾  
終起執持逆朝  
局中更遂以銳  
為啟釁貪功沉  
寃西市若若臣  
苟且畏難之留  
終於不可挽回  
國勢何由克振  
乎

並進直搗其巢材官騶發礮火雷擊如是三舉則彼  
不能支此一勞永逸之策也遂條八議以進帝壯其  
言命諸邊臣議之俱以為難而萬達尤以  
橫挑強敵為非計帝方嚮銳議上不省  
寧武偏頭諸關也三關中為寧武雁門在東偏頭居  
西西鄰黃河逼近河套曾銳條上八議一曰定廟謨  
二曰立綱紀三曰審機宜四曰選將材五曰任賢能  
六曰足芻餉七曰明賞罰八曰修長技下兵部議行  
其十二月銳偕巡撫謝蘭張問行等奏延綏密與套  
敵為隣自定邊營至黃甫川連年入侵率由是道所  
當急為修繕分地定工次第修舉起自定邊東至龍  
川堡計長四百四十餘里為西段所當先築自龍川  
堡東至雙山堡計長四百九十餘里為中段自雙山  
堡東至黃甫川計長五百九十餘里為下段歲修一  
段期以三年竣事乞發帑銀如宣大山西故事疏下  
部議銳又言套敵不除中國之禍未可量也今日之

計宜歲歲乘其無備每出益勵彼勢必折將遯而出  
套之恐後矣俟其遠出然後因祖宗之故疆并河為  
塞脩築墩臺建置衛所處分戍卒講求屯政以省全  
陝之轉輸壯中國之形勢此中興之大烈也夫臣方  
議築邊又議復套者以築邊不過數十年計耳復套  
則驅斥凶殘臨河作陣乃國家萬年久遠之計疏下  
兵部議謂築邊復套兩俱不易相救則復套又難夫  
欲率數萬之衆費五十日之糧深入險遠艱阻之域  
以驅數十年盤據之兵談何容易故不若修牆築邊  
為計完而成功可期也但延綏一帶地勢延漫土雜  
沙磧居民隔遠最為荒涼若欲以一千五百里之地  
而責成于三年之功恐未易集縱使能成亦難為守  
宜仍行銳等計議以聞帝曰敵據河套為中國患久  
矣連歲闕隘橫被荼毒朕宵旰念之而邊臣無分憂  
者今銳能倡復套之謀甚見壯猷本部乃久之始覆  
迄無定見何也其今銳更與諸邊臣悉心圖議務求



長算若邊境千里沙漠與宣大地異但可就要害修築兵部其發銀三千萬兩與銳聽其修邊餉兵造器修便宜調度支用備明年防禦計至二十六年夏五月總督曾銳出塞龍套部勝之初春時銳督兵出塞掩擊賊還不以聞至是復龍之敵覺銳搜選銳卒督之戰賊斬二十六人生擒一人斃死于矢石者甚衆獲馬牛橐駝九百有五十械器八百五十三以捷聞敵移帳漸北間以輕騎出掠銳復督諸軍驅之遂速遁不敢近塞銳既以捷聞更列上諸臣功罪帝以套敵連年深入如蹈無人之境大損國威銳能率兵出塞擒斬有功命增俸賜白金紵幣有差十一月銳蘭暨延綏巡撫楊守謙寧夏巡撫王邦瑞及三鎮總兵議復套方畧乃條列十八事曰恢復河套脩築邊牆選擇將材選練士卒買補馬羸進兵機宜轉運糧餉申明賞罰兼備舟車多置火器招降用間審度時勢防守河套營田儲蓄及明職事息訖言寬文法廣學畜

又上營陣八圖曰立營總圖及遇敵駐戰選鋒車戰  
騎兵迎戰步兵搏戰行營進攻變營長驅獲功收兵  
各圖帝覽而嘉之奏下兵部尚書王以旂會廷臣集  
議言曾銳先後章疏俱可施行帝以銳前後所上方  
畧命廷臣定策以聞翁萬達字仁夫揭陽人孫繼魯  
字道甫雲南右衛人繼魯先知淮安府以忤中官被  
逮夏言救免之繼魯不謝言  
怒及是言不為地遂死獄中

### 秋九月河決曹縣

水入城二尺浸金鄉魚臺定陶城武街穀亭總河都  
御史詹瀚請于趙皮寨諸口穿支河以分水勢從之  
**質實**定陶縣明屬曹州府今因之城武本漢成武  
縣為城武縣屬兗州府今屬曹州府穀亭鎮名  
在魚臺縣東時為漕運往來要地隆慶後運河東徙  
鎮遂廢趙皮寨在開封府蘭陽縣北一名張錄口唐

瀚王  
山人

冬十一月大内火釋楊爵等于獄

初爵既下獄工部員外郎劉魁給事周怡並以言事  
同繫三人屢瀕死誦誦不輟爵于獄中著周易辨說  
中庸解忘其困歷五年不釋久之有神降于乩帝感  
其言立出三人未踰月尚書熊浹疏言乩仙之妄帝  
怒命東廠追執爵等復同繫鎮撫獄桎梏加屨飲食  
屢絕至是大高元殿災帝禱于露台空中若有聞遂  
傳詔釋之爵歸後二年卒  
隆慶初贈光祿卿諡忠介  
質實  
周怡字順之寧國太  
平人以劾嚴嵩廷杖  
獄銅

發明

爵等抗言下獄既已頻年乃以乩仙之言而  
立出諸獄復以熊浹之言追執之而其釋歸

也仍以空中神語傳云國將興聽于人將亡聽于神扶鸞之術已為癡邪熒惑之端憲宗時李孜省曾假其說以推薦鄉人固為誣罔若空中神語尤屬怪誕不經人君操賞罰之大權進退平反悉由乾斷乃托諸虛無杳渺之說以行其黜陟耶且妖由人興嘉靖惑于祈禳念釋在茲遂致鬼物憑依言如在耳天聽民聽其謂之何哉

# 皇后方氏崩

諡孝烈  
皇后

戊申 二十七年春正月夏言罷

言素慷慨以經濟自許會曾銳議復河套欲倚以成大功因密薦銳謂羣臣無如銳忠者銳鳩兵繕塞輒

破敵帝亦頗嚮之令言擬旨優獎者再銳喜益銳志  
出師條上方畧廷議一如銳言已而帝意中變謂輔  
臣曰今征逐河套不知出師果有名否兵食果有餘  
成功可必否一銳何足言如生民荼毒何嚴嵩知帝  
意遂極言河套必不可復廷臣亦盡反前議如嵩說  
嵩乃力攻言謂向擬旨褒銳臣皆不與聞言始大懼  
謝罪且云嵩初未嘗異議今胡乃盡謗于臣帝已入  
嵩譖怒不可解盡奪言官階令言致仕初言與嵩同  
直西苑帝數使小內豎詣言所言負氣岸奴視之其  
詣嵩嵩必延坐親納金錢袖中以故曰譽嵩而短言  
言進陳詞取具而已往往失帝旨嵩愈精治其事由  
是嵩益被寵而言眷漸移及套議起嵩復從中陰貳  
之以激帝  
怒言遂敗

## 振陝西饑

欽定四庫全書

御定資治通鑑綱目三編

陝西鞏昌漢中二府大饑鳳翔府沔陽縣為水所浸  
巡撫謝蘭以聞詔發太倉銀五萬兩于鞏昌漢中二  
府充振徙沔陽縣治于城東三里外而割麟  
遊縣界白雪里屬之且蠲衝決地租三年質實陽  
漢隴麋縣後周置沔陽郡及縣以在沔水之陽得名  
明鳳翔府今因之沔陽故城在今縣西十八里本  
西魏馬牢城也麟遊漢杜陽縣隋義寧元年置麟  
遊縣明屬鳳翔府今因之謝蘭字與德代州人

### 三月殺總督侍郎曾銑

兵部侍郎范鏹等劾銑罔上貪功擅開邊釁逮下獄  
出兵部尚書王以旂代之先是咸寧侯仇鸞鎮甘肅  
以貪縱為銑所劾遂運問嚴嵩雅親鸞至是代鸞獄  
中草奏誣夏言納銑金蘇綱者言繼妻父也與銑同  
邑相善方銑建議復套時綱亟稱之言益信銑為可  
辦因力主其議故嵩代鸞誣奏銑剋餉鉅萬屬綱賂

言交關為奸利法司承帝旨坐銳交結近待律斬西  
市妻子流二千里並還言下吏出鸞于獄銳有膽畧  
長于用兵性特廉既沒家無餘  
賁隆慶初贈尚書謚曰襄懿  
質實范鉞字平甫江  
陽仇鸞  
鉞之子

### 夏五月葬孝烈皇后于永陵

詔曰皇后比救朕危奉天濟難其  
以元后禮葬預名墓地曰永陵  
質實永陵在昌平  
州陽翠嶺

### 秋七月京師地震

順天保定二府各州縣俱震八月京師復震及遼東  
廣寧衛山東登州府同日皆震諭羣臣修省九月京  
師復地震有聲

嚴嵩釋憾夏言

已非一日曾銳之獄不過借銳以傾言特言既悉嵩奸險情形則何不早為糾劾直至羅織已成始藉此欲圖挽救乎蓋嵩居心陰賊言久墮其術中而不覺非特仇黨之疏由于嵩所詐為即前此復套之議中變亦安知

# 十月殺前華蓋殿大學士夏言

言抵通州聞曾銳所坐大驚墮車曰噫吾死矣上疏訟寃言鸞方就運上降諭不兩日鸞何以知蓋嚴嵩與崔元革詐為鸞疏以傾臣嵩靜言庸違似共工諱恭下士似王莽姦巧弄權父子專政似司馬懿臣生死係嵩掌握惟聖慈曲賜保全帝不省獄成論死法司援議責議能條以上帝怒切責之猶及言前不戴香冠事會諂違侵居庸嵩謂夏言等議收河套故報復至此遂棄言市妻蘇氏流廣西從子主事克承從孫尚寶丞朝慶皆削籍言豪邁有俊才縱橫辨博人莫能屈初被特眷日與議禮諸貴人抗及居政府與嵩共事嵩懷奸黷賄言獨能裁抑之以是天下多稱言然自大用後日寒傲寢為帝所厭裁決機務頗專恣物議亦不悲協特因其為嵩誣陷以死人方惡嵩故于言益深惜之隆慶初復官謚文愍



非嵩先惡忠以  
陰售其奸迨窺  
見意旨遂從而  
下石乎至法司  
為言提請寬釋  
益觸嘉靖之怒  
因及不戴香冠  
事或疑嘉靖本  
意在殺言豈知  
不戴香冠亦由  
嵩以龍紗獻媚  
有意相形以釀  
成其罪小人傾  
險叵測亦至是  
哉

已酉 二十八年春二月以張治為禮部尚書兼文淵閣大

學士李本為少詹事兼翰林院學士八內閣並預機務

自夏言得罪後嚴嵩獨相且年餘矣至是治  
本以疏遠入閣益不敢預可否嘿嘿而已 質實 張

字文邦茶陵州人李本餘姚人治時為  
南京吏部尚書本時為國子監祭酒

諳達侵宣府大同總兵官周尚文擊敗之

敵犯宣府滴水崖把總江瀚指揮董暘戰死全軍覆  
遂犯永寧尚文力戰敗之斬其魁尚文清約愛士善  
用間知敵中曲折故戰輒有功初尚文僉後府嚴嵩  
子世蕃為府都事驕蹇不法將劾之嵩謝得免以故  
嵩父子憾尚文謀傾陷之帝方藉以抗強敵故護不  
得入未幾卒嵩格卹典不予給事中沈束以為言嵩

欽定四庫全書

御定資治通鑑綱目三編

十三

激帝怒銅質實滴水崖在宣化府赤城縣東南石崖

之詔獄  
處沈東字宗安會稽人上疏言尚文為將忠義自許  
遇者敵騎深入聞命疾趨奮勇先登多所殺獲此亦  
一時奇功也宜贈封爵延子孫又如董賜江翰膺壯  
敵之衝遏南奔之勢援兵不至繼之以死雖已廟祀  
宜賜祭以彰死事今當事之臣任意予奪冒濫者或  
倖蒙忠勤者反捐棄何以鼓士氣激軍心疏入下東  
獄束繫久衣食屢絕維日讀周易凡繫獄十八年其  
妻張氏上書言臣夫家有老親八十有九衰病侵奪  
朝不計夕往臣因束無子為置妾潘氏比至京師束  
已繫獄潘矢志不他適乃相與寄居旅舍紡績以供  
夫衣食歲月積深懷楚萬狀欲歸奉舅則夫之饘粥  
無資欲留養夫則舅又旦暮待盡臣願代夫繫獄令  
夫得送父終年仍還赴繫法司亦為請帝終不許帝  
深嫉言官長繫以困之而曰令獄卒奏其語言食息

謂之監帖或無所得雖詰語亦以聞一日鵲噪于求  
前束漫曰豈有喜及罪人耶卒以奏帝心動釋束還  
家其父已前死矣隆慶初起故  
官不赴尚文追贈太傅謚武襄

三月辛未朔日有食之

皇太子載壑卒

謚曰

莊敬

秋七月倭寇浙東

明代倭患中于  
東南蔓延空處  
勢兵力者幾數  
十年然其得盤

倭自永樂末貢使不至宣德中命琉球國王轉諭之  
使復至倭性黠時載方物戎器出沒海濱得間則張  
戎器而肆政掠不得則陳方物而稱朝貢是以倭雖  
通貢而瀕海州縣數被侵掠然利中國互市每貢所

次定四

御定資治通鑑綱目三編

十三

路海濱皆由內地奸民潛行勾引朱統甫浙闕即捕交通者以便宜行戮深得罪寇機宜乃大姓固失利流言周亮陳九德等復肆加詆劾朝廷不察轉行按治致統仰藥自殺措置之顛倒實甚設此時不為掣肘俾得從容展布盡絕根株又何致海

攜私物通貢數十倍舊制于浙江設市舶提舉司駐寧波海舶至則平其直制馭之權在官及帝初年廢市舶不設濱海奸人遂闢出中國財物與倭交易居寧波之雙嶼為之主屢負倭直倭使互市者往往留海濱不去內地諸奸民復為之囊橐巡按御史高節請嚴禁奸豪交通詔允行之自是嚴通番之禁遂移之貴官勢家負直愈甚倭糧價不得返大怨恨奸民勾之遂煽為亂朝議設重臣巡撫浙江兼統福建沿海諸府以都御史朱統為之統至嚴為中禁獲交通者不俟命輒以便宜斬之由是浙閩大姓素為倭內主者失利而怨統又數騰疏于朝顯言大姓通倭狀閩浙人咸惡之而閩尤甚巡按御史周亮閩人也上疏詆統請改巡撫為巡視以殺其權其黨在朝者左右之竟如其請御史陳九德復劾統擅殺遣官按問罷統職統仰藥死自是海禁復弛亂益滋甚時海上承平日久民不知兵聞倭至竄走一空終帝之世迄

氛之益熾乎

無寧質實

雙嶼浙江通志寧波府海防設中營外洋  
歲矣汎轄洋面六有雙嶼山雙嶼港朱紉字子

純長洲人高節大興左衛官  
籍永清人陳九德藥城人

### 命戶部核出納

是時邊供繁費加以土木禱祠之役月無虛日帑藏  
匱竭司農百計生財甚至變賣寺田收贖軍罪猶不  
能給乃遣部使者括逋賦百姓嗷嗷海內騷動給事  
中張秉壺以為言于是戶部覆議天下財賦每年實  
徵起存之例夏稅秋糧馬草屯田地租食鹽錢鈔稅  
課鹽課門攤之類各有定數成化以前各邊寧謐百  
費省約一歲出入沛然有餘今則不然京通倉糧歲  
入三百七十萬石嘉靖十年以前每歲軍匠支米二  
百八十萬石廩中常餘八九年之積十年以後歲支  
加至五百三十七萬石抵今所儲僅餘四年太倉銀

庫歲入二百萬兩先年各邊額用一年大約所出一百三十三萬常餘六十七萬嘉靖八年以前內庫積有四百餘萬外庫積有一百餘萬近年來陳進用修邊給賞賑災諸項外一年大約所出三百四十七萬視之歲入常多一百四十七萬及今不為之所年復一年將至不可措手矣且今生財之道既極計惟節用請勅中外諸臣就職論事專意清理務求節財助邊仍令兩京戶部并工部太僕光祿及各直省司府衛所以及遼薊宣大陝西諸邊每歲終將一年出納錢穀脩成會計錄分為四目一曰歲徵如府庫監局倉場額派錢穀幾何一曰歲收如收過本年先年額徵錢糧完欠幾何一曰歲支如本年用過各項錢糧于歲派額數增減相多幾何一曰歲儲如本年支剩存積錢糧幾何務令簡明以為通融撙節之計從之

質實

張秉壺  
莆田人

庚戌二十九年春正月山東地震

山東益州等衛地震  
有聲如雷二月乃止  
質實  
益州衛秦漢時為益牟城  
屬遼東郡唐置益州明洪

武九年廢州置衛今  
為益平縣屬奉天府

秋八月封方士陶仲文為恭誠伯

時帝以災異咨于仲文對言慮有冤獄得雨乃解已  
而法司上胡纘宗等爰書悉從輕典果得雨乃以平  
獄功封仲文恭誠伯  
伯歲祿千二百石  
質實  
胡纘宗等爰書初帝幸承天  
陽武知縣王聯聯尋為巡按御史陶欽夔劾罷聯素  
兇狡嘗歐其父良論死久之以良請出獄復坐殺人  
求解不得知帝喜告許乃撫纘宗迎駕詩穆王八駿  
語為謗詛長至日令其子詐為常朝官闌入闕門訟

冤凡所不得若副都御史劉隅給事中鮑道明御史  
胡植馮章張洽叅議朱鴻漸知府項喬賈應春等百  
十人悲構入之帝大起立遣官捕繯宗等下獄已而  
刑部尚書劉訥會法司訊得其誣罔狀乃坐聯死而

發明

仲文起莞庫田邵元節薦代司黜事不二歲  
以少師兼少傅少保一人而領三孤終明之

世惟仲文而已茲解寃得雨平獄有驗封恭誠伯  
五等崇階無故而加之方士實史冊所罕見不惟  
濫行褒賞其蔑視名器亦至矣嘉靖自移居西內  
日求長生臣僚罕有接見者獨仲文得時時召對  
稱為師而不名是時四方奸人如段朝用龔可佩  
藍田王之屬皆以燒煉符呪相繼寵任然不久皆  
敗惟仲文思眷日隆久而弗替豈小人  
之炫惑君心固別有深結主知者乎

諂達犯京師



先是夏六月諸達犯大同潰牆入悉精兵伏溝  
壑中而以老弱百騎往來為餌偵騎信之報總  
兵張達達意輕之兵未合遽率麾下馳擊之伏  
發圍達數匝馬蹶遂見殺副帥林椿聞達被圍  
不介馬而馳救達不克亦死之達椿皆驍勇善  
戰諳達得二將首輒引去事聞達總督侍郎郭  
宗臯巡撫都御史陳耀下獄起復翁萬達為總  
督趙錦為巡撫以仇鸞為宣大總兵萬達家居  
未至命侍郎蘇祐攝其事祐抵鎮即上疏請益  
兵食未報而諸達復擁眾窺大同初仇鸞坐廢  
居京師以賄嚴世蕃得總兵宣大既受命惶懼  
無策其所養時義侯榮者說鸞曰勿憂吾為主  
解之乃為鸞持重賂諸達令移逼他塞勿犯  
大同諸達受貨幣遣之箭肅以為信而與之盟  
遂東去謀者復白敵中語欲襲宣府東遼左西  
部尚書丁汝璈謂帝厭警報不悉以聞己而警

報日甚乃發諸邊兵萬二千騎京營兵二萬四千騎分布宣薊諸關隘邊兵取符驗期會未即至而京兵悉市井傭保子識者知其必敗矣至是諳達帥部下至古北口以數千騎攻牆都御史王汝孝悉衆出火礮矢石下攻之諳達乃陽督兵綴薊師而別遣精騎從間道潰牆出師後汝孝師潰遂大掠懷柔圍順義長驅入內巡按順天御史王忬聞報度兵弱無能禦者夜草疏言潮河川有徑道一日夜可達通州敵剽悍若風雨而古北口距京師僅七舍漫衍無衛戍瞭望神京陵寢萬一蕩搖事繫非小請集廷臣議戰守策而身出駐通州召吏民給兵仗聽約束收漕舟楫潞河西勿使為敵用甫畢而夜半敵兵果至通州營白河東二十里分兵剽昌平犯諸陵殺掠不可勝紀京師戒嚴詔大同總兵官仇鸞及河東山東兵入援分遣文武

敵壘壓郊實國  
家安危所係嚴  
嵩身居政府自  
宜急籌勦寇之  
方以安郡邑乃  
詔旨方督趣進

大臣各九人守京城九門急集諸營兵僅四五  
萬是時禁軍冊籍皆虛數又半後內外提督大  
臣家不歸伍在伍者半皆老弱涕泣不敢前從  
武庫索甲仗主庫閹人勒常例不時發久之不  
能軍詔城中居民及四方入應武舉者悉登陴  
守命都御史商大節率五城御史統之發帑金  
五千兩便宜募壯士時寇已自通州渡河而西  
前鋒七百騎駐安定門外教場遂薄都城會大  
同總兵官仇鸞巡撫保定都御史楊守謙各以  
兵至帝拜鸞為平虜大將軍節制諸路兵馬守  
謙為兵部侍郎提督軍務時勤王犒師牛酒諸  
萬人皆聞變即赴未齋糗糧制下犒師牛酒諸  
費皆不知所出戶部文移往復越二三日軍士  
始得數餅餌開庾發粟釜甑皆虛故士卒饑疲  
不任戰帝久不視朝軍事無由面白廷臣多以  
為言不許禮部尚書徐階復固請乃許之羣臣

兵而嵩竟視同  
隔膜阻撓出師  
惟慮輦下失利  
之難以彌縫倖  
其飽而颺去周  
上縱敵喪盡與  
良其罪殆視蹟  
貨攬權而更重  
至丁汝璉受指  
使而按兵不舉  
楊守謙托持重  
而臨陣不前其  
駢服上刑情罪  
惟允嵩又得倖  
逃憲網亦未聞  
廷臣糾劾及之

昧典入至日晡帝始御奉天殿不發一詞但命  
皆奉敕諭切責百官而趣諸將戰甚急兵部尚  
書丁汝璉以咨嚴嵩嵩曰塞上敗可掩也失利  
輦下上無不知誰執其咎寇飽自颺去耳汝璉  
因不敢主戰且承嵩意戒諸將勿輕舉守謙以  
孤軍薄諸達營而陳無後繼亦不敢戰于是皆  
堅壁不發一矢輒以汝璉及守謙為辭寇遂燬  
城外廬舍火光燭天亦莫能救城西北隅內臣  
園宅在焉環泣帝前曰將帥為文臣制故寇得  
至此帝怒守謙益甚寇縱橫內地凡八日本無  
意攻城且所掠已過望乃整輜重將趨白羊口  
而去至昌平北猝與仇鸞兵遇鸞出不意倉卒  
幾不能軍敵縱騎蹂陳而入殺傷千餘人幾獲  
鸞敵騎遂長驅至天壽山總兵官趙國忠列陳  
紅門前不敢入奪道偪潮河川由古北口故道  
出京師解嚴至九月辛卯朔敵悉眾出塞諸將

非特國紀凌夷  
言路諸臣亦豈  
能辭咎耶

不敢逼徐尾其後至石匣城及張家古北等口  
外而還既而諸將收斬遺屍八十餘級以捷聞  
帝優詔慰鷹加太保賜金幣汝薨守謙棄市初  
帝將大行誅以懲後汝薨窘求救於嵩嵩曰我  
在必不令公死及見帝帝怒甚竟不敢言汝薨  
臨死始知為嵩所賣守謙性遲重客有勸之戰  
者應曰周亞夫何人乎客曰公誤矣今日何得  
比漢法守謙不納竟得罪方寇薄通州時詔副  
都御史王儀以兵二千往守巡按王忬奏其虐  
大同軍大同軍者仇鷹兵也及寇退帝立命逮  
儀斥為民而擢忬僉都御史代之於是仇鷹請  
駐師宣大間整飭兵甲俟冬月大舉以紆國力  
乃班師入衛以備秋防帝嘉之已而鷹帥諸鎮  
兵出宣大聲言搆崇厯久不擊乃稍出近塞夜  
襲敵營斬老弱數級而還鷹自効無功帝不問  
乃復請廣集兵糧以明年大舉北征命戶部遣

使盡括南都及各省布政司貯積且督歷年  
通賦時鷹恃龍作威福所上疏既自內批行  
之不下兵部議會禮部尚書徐階極言北事  
難以成功且後患有不可測議乃為稍寢

質寶

順義唐為順州明置順義縣屬昌平州  
今因之潞河在通州東石匣在密雲縣

東北六十里有石如匣因名弘治十七年築  
城周四里有奇自是增兵置守為要地張家  
口在萬全右衛東三十五里郭宗臯字君弼  
福山人陳輝靜海人趙錦字元樸餘姚人王  
忬字民應太倉人商大節徐州人楊守謙字  
允享徐州人徐階字子升華亭人王儀字克  
敬文  
安人

議諳達求貢事

時請達大舉薄都城縱所虜內官楊增持書入城求  
貢帝台大學士嚴嵩李本禮部尚書徐階于西苑帝  
曰今事勢如此奈何嵩對曰此捨食技耳不足患階  
曰今兵在城下殺人放火豈可言是捨食止須議所  
以禦之之策帝顧階曰卿言是因問彼之求貢書安  
在嵩出諸袖中帝曰此事當何以應之嵩曰此禮部  
事階曰事雖在部然關繫國體重大須皇上主張帝  
作色曰事須大家商量何得專推與朕階曰今敵駐  
兵近郊而我戰守之備一無所有此事宜權許以款  
敵第恐將來要求無厭耳帝曰苟利社稷皮幣珠玉  
非所愛階曰止于皮幣珠玉則可矣萬一有不能從  
者則奈何帝悚然曰卿可謂遠慮然則當如何階請  
以計款之言其書皆漢文朝廷疑而不信且無臨城  
脅貢之理可退出大邊外別遣使齎番文書因大同  
守臣為奏事乃可從如此往還之間四方援兵皆至  
我戰守有備矣帝曰卿言是還出與百官議之于是

徐階集廷臣上諸達求貢議略言敵犯我郊畿蹂躪土地度劉人民揆之大義所當必誅今雖稱臣求貢然信使不入表文不具且其文書皆漢字真偽不可知臣等以為求貢不可必許且遣通事齎諭之如果悔罪求貢則當敕兵出境具表款塞聽朝廷處分如駐兵境內要求速賞則惟有勵將集兵以大義致討必使匹馬不返以洩神人之怒從之

發明

自嘉靖二十一年後諸達無歲不求貢市朝廷既無定策以應之又不得修明戰守之實至於戎馬環郊乃詔廷臣集議不幾于城下之盟貽國大辱哉時嵩實秉國鈞漫無區畫朝堂召對但云搶食技耳不足患是何異秦越人之視肥瘠況身為元輔當軍書危急之時竟徒委其事於禮部則將焉用彼相矣階請以計類之雖得一時權宜之術然敵騎既退亦無善後良策卒至仇鸞開馬



市以壞邊而所謂振威雪恥之舉君若臣曾  
不繫于念慮焉廟謨若此國欲無悔得乎

### 謫諭德趙貞吉為荔波典史

寇薄城下諸將  
不發一矢下詔  
集議百官不發  
一語朝廷可謂  
無人貞吉獨奮  
袖大言尚知以  
國事為念氣緊  
亦復凜然可取  
且承敕即馳入  
營中勞軍頗能  
慷慨任事雖所  
陳錄尚文釋沈

方諸達薄都城以謾書求貢詔百官集議國子監司  
業趙貞吉奮袖大言曰城下之盟春秋恥之既許貢  
則必入城儻要索無已奈何徐階曰君必有良策貞  
吉請追錄周尚文功以勵邊帥出沈束于獄以開言  
路輕損軍之令重賞功之格遣官諭諸將力戰退敵  
時帝遣中使矚廷臣日中莫有發一語者獨聞貞吉  
言心壯之召入左順門令手疏便宜立擢左諭德兼  
監察御史奉勅宣諭諸軍給白金五萬兩聽隨宜勞  
賞嚴嵩心惡之會撰勅不令督戰以輕其權且不予  
一卒護行時敵騎充斥貞吉馳入諸將營散金犒士  
宣諭德意明日即復命帝怒謂貞吉漫無區畫質實  
徒為周尚文沈束游說下獄廷杖謫荔波典史質實

東迂濶而無當  
急圖然其言亦  
不足深罪乃嘉  
靖方壯其智而  
遷官旋怒其游  
說而杖謫何前  
後頓成矛盾徒  
以柄臣嫉惡致  
賞罰移于俄頃  
之間太阿誰實  
操之而漫無主  
持若是耶

趙貞吉字孟  
靜內江人

### 九月以仇鸞總督京營戎政

吏部侍郎王邦瑞攝兵部事以營政久弛上言國初  
京營勁旅不減七八十萬自三大營變為十二團營  
又變為兩官廳雖寢不如初然額軍尚三十八萬有  
奇今武備積弛見籍至十四萬而操練者不過五六  
萬支糧則有調遣則無比敵騎深入戰守俱困此其  
弊不在逃亡而在占役不在軍士而在將領蓋提督  
以下諸官多世胄統袴平時占役營軍以空名支餉  
臨操則集市人呼舞博笑而已乞遣官精核帝是其  
言於是悉罷團營兩官廳復三大營舊制設戎政府  
以仇鸞統之邦瑞協理鸞方貴幸請選各邊兵更番  
入衛分隸京營塞上有警主質實王邦瑞字為賢宜  
將不得徵集由是邊事日壞

陽人時以兵部左

侍郎督營務復條上興革六事言宦官典兵古今大患請盡撤提督監槍者帝報從之邦瑞又條上安邊十二事仇鸞構邦瑞於帝帝眷漸移會鸞奏革薊州總兵官李鳳鳴大同總兵官徐珏任而薦京營副將成勲代鳳鳴密雲副將徐仁代珏邦瑞言朝廷易置將帥必採之公卿斷自宸衷所以慎防杜漸示臣下不敢專也且京營大將與列鎮不相統攝何緣京營乃黜陟各鎮今曲徇仇鸞請臣恐九邊將帥悉奔走托附非國之福也帝不悅下詔讓鸞鸞又欲節制邊將罷築薊鎮邊垣邦瑞皆以為不可鸞大憾益肆讒會邦瑞復陳安邊大計遂被旨落職鸞死踰十年始復官

### 廢鄭王厚烷為庶人

帝修齋醮諸王爭遣使進香厚烷獨上居敬窮理克已存誠四歲演連珠十章以神仙土木為戒帝怒下

其使者于獄已而故盟津王見蒧子祐楷訐厚煥謀不軌遣官往訊無左驗帝下詔數厚煥驕慢無禮廢為庶人幽之鳳陽厚煥世子載堦獨處者十九年隆慶初厚煥復爵質實厚煥懿王祐擇子見蒧祐楷之叔載堦始入室質實初見蒧以罪革為庶人至是祐楷求復郡王爵怨厚煥不為奏遂承帝怒撫厚煥四十罪以叛逆告

冬十月張治卒

入閣凡二十一月而卒年六十有三

削刑部郎中徐學詩籍

諳達既退詔廷臣陳制敵之策諸臣多掇細事以應學詩憤然曰大奸柄國亂之本也亂本不除能制外

患哉即疏劾嚴嵩畧曰制外之要在於內治內治之要在於端本今大學士嵩輔政十載奸貪日甚內結勲貴外比羣下文武遷除悉要厚賄致此輩招克軍民釀成邊患國事至此猶復敢謬引佳兵不祥之說以謾清問近因都城有警密輸財賄南還大車數十乘樓船十餘艘水陸載道駭人耳目又納奪職總兵官李鳳鳴二千金使鎮薊州受老廢總兵官郭琮三千金使督漕運舉朝莫不歎憤而無一人敢言之者誠以內外盤結上下比周積久勢成而其子世蕃又凶狡成性擅執父權凡諸司章奏必先關白然後上聞掩罪飾非乘機構隙故凡論之者雖不能顯禍之于正言直指之時莫不假事因人陰禍之于遷除考察之際天下痛心視為鬼蜮伏願陛下罷嵩父子別簡忠良則內治既清外患自寧矣帝覽疏頗感動方士陶仲文密言嵩孤立盡忠學詩特為所私修隙耳帝於是發怒下學詩詔獄削其籍又都給事中厲汝

進勅世蕃竊弄父權嗜賄張焰嵩上疏自理且求援  
中官以激帝廷杖汝進謫典史明年嵩假考察奪其  
職質實徐學詩字以言上虞人先勅嵩者葉經謝瑜  
陳紹與學詩皆同里時稱上虞四諫厲汝進

字子條

灤州人

發明

蔡京之回邪林靈素奉為左元仙伯嚴嵩之  
奸惡陶仲文稱其孤立盡忠古今方士游詞

如出一轍而弄權竊位者必交結佞倖以內固亦  
前後若一人焉獨怪嘉靖靖覽學詩之疏亦既為之  
感動矣而一言熒聽遽爾轉移得以免罪戾而  
肆其報復史稱嘉靖英察自信何至黑白變亂是  
非顛倒竟墮其術而不知耶至嵩之求援中官  
誣陷憾已則又小人患失之常無所不至矣

十一月  
桃仁宗祔孝烈皇后于太廟

初睿宗入廟帝恐後世議桃遂欲當已世預桃仁宗以孝烈祔廟自為一世下禮部議尚書徐階抗言女后無先入廟者帝大怒階惶恐不敢守前議遂桃仁宗升祔孝烈皇后

辛 亥  
三十年春正月戊錦衣衛經歷沈鍊于邊

初趙貞吉請勿許諸達求貢廷臣無敢是貞吉者鍊獨大言以為是吏部尚書夏邦謨目之曰若何官鍊曰錦衣經歷沈鍊也大臣不言故小吏言之鍊憤國無人致敵猖獗請以萬騎護陵寢萬騎護通州軍儲合勤王師十餘萬擊其情歸可大得志帝不省時嚴嵩用事邊臣爭致賄遺及失事懼罪益輦金賄嵩鍊時時扼腕一日從尚寶丞張遜業飲酒半及嵩因慄慨詈罵流涕交頤遂上疏曰昨歲諸達犯順陛下欲乘時北伐此文武羣臣所共當勦力者也然制乘必先廟算廟算必先為天下除奸邪然後外患可平今

大學士嵩當主憂臣辱之時不聞延訪賢豪咨詢方略惟與子世蕃規圖自便忠謀則多方沮之諂諛則曲意引之要賄鬻官沽恩給客朝廷賞一人曰由我賞之罰一人曰由我罰之人皆伺嚴氏之愛惡而不知朝廷之恩威尚忍言哉姑舉其罪之大者言之納將帥之賄以啟邊陲之釁一也受諸王醜遺每事陰為之地二也攬御史之權雖州縣小吏亦皆賫取致官方大壞三也索撫按之歲例致有司遞相承奉而閭閻之財日削四也陰制諫官俾不敢直言五也妬賢嫉能一忤其意必致之死六也縱子受財敏怨天下七也運財還家月無虛日致道途驛騷八也久居政府擅寵害政九也不能協謀天討上貽君父憂十也因併論邦謨諛諛賈狀請均罷斥以謝天下帝大怒榜之數十謫佃保安鍊既被謫中外懾嵩威蓋籍口南京御史王宗茂拜官甫三月即劾嵩負國十罪疏至通政司趙文華審以示嵩留數日始上由是



嵩得預為地遂以宗茂誣詆大臣謫平陽縣丞

**質實**

平陽五季吳越縣明屬温州府今因之沈鍊字

純甫會稽人夏邦謨涪州人王宗茂字時育京山人宗茂疏曰嵩本邪諂之徒寡廉鮮耻久持國柄作福作威薄海內外罔不怨恨如吏兵二部每選請屬二十人人索賄數百金任自擇善地至文武將吏盡出其門此嵩負國之罪一也任私人萬案為功考即凡外官遷擢不察其行能不計其資歷唯賄自問致瑞方之士不得為國家用此嵩負國之罪二也往歲遭人論劾潛輸家資南返輦載珍寶不可數計金銀人物多高二三尺者下至溺器亦金銀為之不知陛下官中亦有此器否耶此嵩負國之罪三也廣市良田適于江西數郡又於府第之後積石為大坎實以金銀珍玩為子孫百世計而國計民瘼漫不措懷此嵩負國之罪四也畜家奴五百餘人往來京邸所至騷擾驛傳虐害居民長吏皆怨怒而不敢言此嵩負國

之罪五也陛下所食大官之饌不數品而嵩則窮極珍錯殊方異產莫不畢致是九州萬國之待嵩有甚於陛下此嵩負國之罪六也往歲敵迫京畿正上下憂懼之日而嵩貪肆益甚致民俗歌謠遍于京師達於沙漠海內百姓莫不祝天以冀其早亡嵩尚恬不知止此嵩負國之罪七也募朝士為乾兒義子至三十餘輩若尹耕梁紹儒早已敗露此輩實衣冠之盜而皆為之爪牙助其虐縱致朝廷恩威不出於陛下此嵩負國之罪八也夫天下之所恃以為安者財也兵也不才之文吏以賂而出其門則必剥民之財民奈何不困不才之武將以賂而出其門則必剋軍之餉兵奈何不疲邇者四方地震其占為臣下專權試問今日之專權者寧有出于嵩右乎陛下之帑藏不足支諸邊一年之費而嵩所畜積可贍儲數年與其開賣官鬻爵之令以助邊盡去此盡國害民之賊籍其家以紓患也

仇鸞畏寇苟安  
創開馬市以取  
侮敵人楊繼盛  
抗疏極言其于  
利害得失至為  
明暢嘉靖果為  
感動即當奮獨  
斷罷行何以仍  
下鸞會議鸞既  
窺知意方偏向  
軌敢據實肆談  
密章隱告以務

三月開馬市于大同宣府謫兵部主事楊繼盛為狄道  
典史

仇鸞駕怯畏敵密遣人持貨幣結諸達義子托克托  
使貢馬互市諸達許之授譯書于宣大總督蘇祐祐  
以聞鸞與嚴嵩定議每歲春秋兩市命侍郎史道領  
其事兵部車駕司署員外郎主事楊繼盛以讐耻未  
雪示弱辱國乃奏言十不可五謬其畧曰互市者和  
親之別名也諸達蹂躪我陵寢虔劉我赤子大讐也  
今不惟不能聲罪致討而反與之為和議之事此忘  
天下之大讐一不可也下詔北伐日夜征繕兵食乃  
翻然有開馬市之議則平日所以選將練兵者為何  
此失天下之信義二不可也堂堂中國而為此市易  
之事此損國家之重威三不可也海內豪傑磨礪待  
試今馬市一開忘赤子之讐厥兵甲之用異日復欲

求曲售其私而諸大臣亦但言違官已行竟不復論其事之是非摸稜兩可嘉靖竟至不能自主貶斥轉加小人撓亂國是真寔無忌憚然驚之所以敢如此者則以恃嚴嵩而信嵩自蔽非嘉靖之咎其誰之咎哉

號召誰肯興起此隳豪傑效用之志四不可也使邊鎮將帥日弛封疆之防益滋偷安之氣廢弛既久一旦有急何以整頓此懈天下修武之心五不可也邊卒私通境外例率裁禁今馬市一開則彼之交通者乃王法所不禁將來勾引之禍可勝言乎此開邊方私通之漸六不可也盜賊伏莽畏國家之威而不敢動也今馬市一開則彼皆以爲天下兵威已弱睥睨之變必開此起百姓不靖之漸七不可也諸達往歲深入乘我無備故也今備之一歲以互市終彼謂國有人乎此長敵人輕中國之心八不可也或謂達負約不至至矣或陰謀伏兵突入或今日市明日復寇或以下馬索上直是我不能羈縻乎彼而彼反得愚弄夫我以此墮諸達狡詐之計九不可也以馬與銀數計之每年市馬約數十萬匹四五年間須得馬數百萬匹每年約用銀數百萬兩四五年間須費銀數千萬年永久之計將安在乎此財與馬兩難相繼十

不可也議者曰吾外為市以羈縻之而內修我甲兵此一謬也夫敵欲無厭其以釁終明甚苟內修武備安事羈縻又曰吾因市以益吾馬此二謬也夫和則不戰馬將安用且彼安肯以自棄之良馬而市於我乎不過瘦弱不堪之物不服水草將不日俱斃而已又曰市不已彼且入貢此三謬也夫貢之賞不貲是名美而實大損也市馬則獲小利而無名聞貢則雖有名而費大市馬固不可許貢亦豈可哉又曰諳達利我市必無失信此四謬也吾之市能盡給其衆乎能信不給者之無入掠乎縱使少有羈縻不過暫保一二年無事耳不知二三年之後將何如處之哉又曰佳兵不祥此五謬也敵加已而應之何佳也人身四支皆癰疽毒日內攻而憚藥石可乎此蓋必有為陛下主其事者故公卿大夫知而莫為一言宜奮獨斷悉按諸言互市者疏入帝頗感動下鸞等會議鸞掇臂詈曰豎子目不睹敵宜其易之諸大臣遂言遣

官已行勢難中止帝尚猶豫鷹復進密疏乃質實楊

下繼盛錦衣獄

敲搜一百貶狄道縣典史

盛字仲芳客城

人史道涿州人

秋九月京師地震

乙未京師地震有聲

壬子三十一年春二月振宣大饑

宣大二鎮大饑人相食兵部請量借軍餉銀振之帝切責本鎮守臣不先入告令各自陳狀命督餉侍郎馬坤馳往經理振濟事宜仍發庫錢二十萬給之坤臨行奏請增給錢十萬從之

三月置內府營

置于內教場  
以練諸內侍質實  
內教場在延景門西

發明

明之末造營務盡領于中官而宿衛禁軍之制漸就隳廢史稱內臣之勢惟嘉靖時為少

殺乃忽創為內府營以練諸內侍實則懲于庚戌之變京兵不足禦敵而為此苟且之計夫兵之怯弱由于將帥非人改弦而更張之豈無良法區區內侍即使簡練有方又豈足以厚拱衛而備邊警徒使閑侍習兵貽患來世厥後魏忠賢遂有內操之事蓋實托昉于此作法于涼斃將若之何

以禮部尚書徐階兼東閣大學士預機務

初階由夏言薦嚴嵩忌之階恐被中傷乃精治齋詞迎帝意左右亦多為地者遂入閣

秋七月以王忬巡撫浙江備倭

自朱紉死浙江不設巡撫者四年中外不敢復言海禁事奸民汪直徐海陳東麻葉輩悉逸海島為主謀倭悉聽其指揮遂誘之入寇而海中巨盜皆襲倭服飾旂號分艘掠內地無不利由是倭患日劇廷議復設巡撫以王忬任之然賊已蔓延不可撲滅初沿海要地建衛所設戰船董以都司等官控制周密迫承平久船敝伍虛及遇警乃募漁船以資哨守兵非素練船非專業見寇舶至輒望風逃匿以故賊帆所指至是時無不殘破明年春直勾諸倭大舉入寇連船數百蔽海而至浙東浙江南北瀕海數千里同時告警破昌國衛陷上海城流劫乍浦金山太倉崇明常熟嘉定又明年掠蘇州松江復趨江北薄通泰尋陷嘉善崇明入崇德縣掠嘉興還也柘林縱橫往來忬不能禦乃移忬巡撫大同以李天寵代之

質

實

昌國衛明置今裁故城在浙江寧波府象山縣西  
南乍浦鎮名在嘉興府平湖縣東南海口要地金



山明衛今為縣屬松江府太倉明初立衛弘治中置  
州屬蘇州府本朝因之今升直隸州嘉善明縣宣  
德中置屬嘉興府今因之崇德五季吳越置縣明屬  
嘉興府今改名石門屬嘉興府柘林鎮名在松江府  
華亭縣東南有城  
李天寵孟津人

## 八月仇鸞死詔戮其屍

馬市既開諸邊日苦侵暴帝命鸞出鎮大同鸞不得  
已出鎮川堡遇伏敗還至是病疽猶戀大將軍印不  
肯上徐階密疏發鸞罪兵部尚書趙錦亦言強敵壓  
境而鸞病不能軍萬一敵衆長驅貽害君父不小帝  
命罷鸞以侍郎將應奎暫掌戎政鸞大恚恨疽益劇  
遂死始鸞與嵩約為父子已而相惡嵩密疏毀鸞鸞  
亦陳嵩世蕃貪橫狀帝少疏嵩嵩因結錦衣都督陸  
炳共圖鸞鸞既死炳盡發其通敵納賄狀帝大怒下

詔暴鸞罪追戮之傳首九邊

質實

鎮川堡在大同府東北五十里蔣應奎大同人

# 九月河決徐州

運道淤阻五十里總河都御史曾鈞言劉伶臺至赤晏廟凡八十里乃黃河下流疏濬宜先次則草灣老黃河口亦當更築長堤併增築高家堰長隄繕新莊等舊牌以遏橫流從之質實劉伶臺在山陽縣東北淮水岸傍亦晏廟在安東縣草灣在山陽縣西北高家壓隄在山陽縣西南洪澤湖東後漢陳登建明陳瑄重築新莊插清河縣惠濟祠東明初建後廢曾鈞字廷和進賢人

# 罷馬市

諂達以羸馬索厚值弗予輒大譁大同市則掠宣府宣府市則寇大同甚者朝市暮寇併羸馬掠去帝惡

之詔罷

馬市

# 十二月殺光祿寺少卿馬從謙

中官杜泰提督光祿寺乾沒內帑歲鉅萬從謙  
奏發其罪並及宮中齋醮事命下詔獄杖殺之質實  
馬從謙字益之滌陽人隆慶初卹先朝建言杖死諸  
臣中官追恨從謙沮之給事中王治御史龐尚鵬力  
爭終不許

御定資治通鑑綱目三編卷二十三

欽定四庫全書

御定資治通鑑綱目三編卷二十四

起癸丑明世宗嘉靖三十二年  
盡壬戌明世宗嘉靖四十一年  
凡十年

癸丑 三十二年春正月戊寅朔日有食之陰雲不見

日食不見有頃大雪百  
官表賀因奏謝郊廟

發明

史書曰食陰雲不見者多矣曰食有常度而陰雲遮蔽止于一方所謂不見者獨京師不

見耳宋紹興三十一年正月朔太史奏曰當食不食然當時猶以日食免朝讀史者遽焉嘉靖惑于瑞應惟以粉飾治象為心一時諸臣迎合意旨紛紛諱飾具表稱賀導諛貢媚相習成風幾不可勝

責至因表賀之故奏謝郊廟則是  
愚人而并以愚神其誰欺欺天乎

### 遣侍郎吳鵬振淮徐水災

徐邳等十七州縣連被水患飢民甚衆剗吏不能  
禁乃命河道都御史曹鈞等濬劉伶臺至赤晏廟八  
十里築草灣老黃河口增高家堰長隄繕新莊等舊  
牘命發淮徐倉米麥四萬石運司餘鹽銀五萬兩遣  
刑部左侍郎 **質實** 吳鵬字萬里秀水人鈞等疏畧曰  
吳鵬振之 **質實** 劉伶臺至赤晏廟凡八十里乃黃  
河下流頃為淤沙壅塞以致奔潰此其疏濬所最先  
者次則草灣老黃河口衝決淹沒安東一縣亦當急  
築既成之後宜築長隄磯嘴以脩衝擊又三里溝新  
河口比舊口水高六尺若開舊口雖有沙淤之患而  
為害稍輕若開新口未免淹沒之虞而漕舟頗便宜  
將新口暫閉建置牘座及將高家堰增築長堤原建

新莊等牘加石修砌以遏橫流鵬等疏畧曰比年淮  
徐水患議者謂海口積沙壅閘下流所致今臣親歷  
其地販驚之舟往來無滯乃知積沙之說出自傳聞  
惟草灣老黃河口劉伶臺宜挑濬築塞使水復故道  
不致橫潰三里溝新開河口迎納泗水清流可以避  
黃河之衝宜建牘以時啓閉至六月南京科道祁清  
徐斌各奏言邇因山東徐邳歲荒特遣重臣振恤第  
今天下被災之地不獨徐邳為然若南畿山西陝西  
暨北直順德等府及湖廣江浙所在凶歉或經歲恒  
暘赤地千里或大水騰溢畎畝草根木皮掘剥無餘  
子女充殮道殣相望其歸德滕沂諸處盜賊公行道  
途梗塞大江以南蘇松濱海諸處則倭寇狂噬井邑  
為墟飢饉師旅交興嗇至非破格蠲振不足以甦民  
困而延國脉也乃京師之帑藏既虛各省之使括已  
竭額外之征求未已軍興之供億日煩司農懷懷朝  
不給夕千方謀畫求所以生財者不得也則蠲振將

安所取乎臣謂當汰冗費省繁文乞下所司議尋戶部議言各處災傷自奉命振貸外更勅撫按官多方振卹至于軍國調度今京營正備兵及旂守等三衛新軍及官校勇士數萬皆仰給官食其他無用之兵無事之官無名之支無益之費不可勝紀總太倉賦課入少出多無可抵補而近來繕撫敵修城濬河衣裝賞賜皆出歲額會計之外又安有餘裕以佐百姓急宜如清等議通行兩京及各省撫按官令各條上冗費以緩征求庶民困可甦從之

兵部貢外郎楊繼盛上疏劾嚴嵩下詔獄

帝既誅仇鸞罷馬市乃思繼盛言自典史四遷至兵部貢外郎時嚴嵩方用事恨鸞初凌已善繼盛首攻鸞欲驟貴之復改兵部武選司而繼盛惡嵩甚于鸞且念起謫藉思所以報國抵任甫一月即草奏劾嵩



齊三日乃上奏曰臣孤直罪臣蒙天地恩超擢不次  
風夜祇懼思圖報稱蓋未有急于請誅賊臣者也請  
以嚴嵩十大罪為陛下陳之祖宗罷丞相設閣臣脩  
顧問視制草而已嵩乃儼然以丞相自居百官奔走  
請命直房如市無丞相名而有丞相權是壞祖宗之  
成法大罪一陛下用一人嵩曰我薦也斥一人曰此  
非我所親陛下宥一人嵩曰我救也罰一人曰此得  
罪于我伺陛下喜怒以恣威福是竊君上之大權大  
罪二陛下有善政嵩必令子世蕃告人曰主上不及  
此我議而成之欲天下以陛下之善盡歸于嵩是掩  
君上之治功大罪三陛下令嵩票擬蓋其職也嵩何  
取而令世蕃代之題疏方上天語已傳故京師有大  
丞相小丞相之謠是縱姦子之僭竊大罪四嚴效忠  
嚴鵠乳臭子耳未嘗一涉行伍皆以軍功官錦衣兩  
廣將帥俱以私黨躡府部是冒朝廷之軍功大罪五  
逆鸞下獄賄世蕃三千金嵩即薦為大將已知陛下

疑竊乃互相排詆以泯前迹是引悖逆之奸臣大罪  
六諂達深入學其情歸大機也嵩戒丁汝璈勿戰是  
誤國家之軍機大罪七郎中徐學詩給事中厲汝進  
俱以劾嵩削籍内外之臣中傷者何可勝計是專黜  
陟之大柄大罪八文武遷擢但論金之多寡將弁惟  
賄嵩不得不賸削士卒有司惟賄嵩不得不賸克百  
姓毒流海內患起域中是失天下之人心大罪九自  
嵩用事風俗大變賄賂者薦及盜跖踈拙者黜逮夷  
齊守法度者為迂滯巧彌縫者為才能是蔽天下之  
風俗大罪十嵩有是十罪而又濟之以五奸以左右  
侍從之能察意旨也厚賄結納得備聞宮中言動是  
陛下之左右皆賊嵩之間諜以通政司之主出納也  
以趙文華為使凡有疏至必先送嵩閱竟然後入御  
是陛下之喉舌乃賊嵩之鷹犬畏廠衛之緝訪也即  
令子世蕃結為婚姻是陛下之爪牙皆賊嵩之爪葛  
畏科道之多言也非其私屬不得與臺諫有所愛憎

即授之論刺是陛下之耳目皆賊黨之奴隸懼部寺  
之猶有人也擇有才望者羅致門下聯絡盤結深根  
固蒂是陛下之臣工皆賊黨之心膂陛下奈何愛一  
賊臣而使百萬蒼生陷于塗炭哉願陛下聽臣之言  
察嵩之奸或召問二王或詢諸閣臣重則置之憲典  
以正國法輕則諭令致仕以全國體疏入帝已怒嵩  
見召問二王語喜謂可指此為罪密構于帝帝益大  
怒下繼盛詔獄詰何故引二王繼盛曰非二王誰不  
懾嵩者獄上杖之百移刑部定罪侍郎王學益嵩黨  
也欲坐繼盛詐傳親王令旨絞郎中史朝賓持之嵩  
謫之外于是尚書何鰲竟如嵩指成獄時繼盛下獄  
將杖或遺之蚺蛇膽却之曰椒山自有膽何蚺蛇為  
椒山繼盛別號也及入獄創甚夜半而薨碎斃益手  
割腐肉肉盡筋掛膜復手截去獄卒執燈顛欲墜繼  
盛意氣質實嚴效忠嚴鵠俱世蕃子是年二月工部  
自若尚書歐陽必進奏辨楊繼盛所論嚴效

忠冒功事詔兵部核覆于是武選司署郎中周冕言臣奉詔檢嘉靖二十七年通政司狀嚴效忠時年十六因武會試未第咨送兩廣軍門聽用未及年餘總兵官陳圭都御史歐陽必進奏黎賊平遣效忠報捷授錦衣衛試所鎮撫未踰月嚴鵠言兄效忠曾斬首七級并功加賞應得署副千戶今效忠身抱痼疾鵠請代職臣心疑其偽方將覈實以聞嵩子世蕃乃自創一稿屬臣依違題覆臣觀其稿率誕謾外戾如效忠曾中武舉何初無本籍起送文牒今又稱民人而不言武舉如效忠果鵠之兄世蕃之子則世蕃數子俱幼未有名效忠者如效忠果斬首七級則當時狀稱年止十六豈能赴戰何軍門諸將俱未聞斬獲功獨宰相一孫乃駭勇冠三軍如曰效忠對敵脛臂受創計臨陣及差委相去未一月何以萬里軍情即能馳報如曰效忠到京以創甚疾故何以鵠代職之日止告不能受職如曰效忠鎮撫當代則奏捷功止及

身例無傳襲如曰效忠功當并論例先奏請何止用  
通狀而通令司官奉行臣悉心廉訪初未有名效忠  
者赴軍門聽用鵠亦非效忠親弟其姓名乃詭設首  
級亦要買非有纖毫實跡必進既嵩鄉曲圭又世蕃  
姻親依阿朋比共為欺罔且累朝以來未聞有宰相  
之子孫送軍門報效者乞特賜究正使天下曉然知  
朝廷有不可倖之功不可犯之法疏入下冕詔獄拷  
訊斥為民至三月巡按雲南貴州御史趙錦疏言臣  
伏見曰食元旦變異非常又山東徐淮仍歲大水四  
方頻地震災不虛生昔太祖高皇帝罷丞相散其權  
于諸司為後世慮至深遠今之內閣無宰相名而有  
其實非高皇帝本意今嚴嵩怙寵張威竊權縱欲事  
無巨細罔不自專又有違忤必中以禍百司望風惕  
息天下事未聞朝廷先以聞政府白事之官班候于  
其門請求之賂輻輳于其室銓司黜陟本兵用舍莫  
不承其意旨邊臣失事率脫削軍資納賕嵩所無功

可以受賞有罪可以追誅至宗藩勲戚之襲封文武大臣之贈謚其遲速予奪一視賂之厚薄以至希寵干進之徒妄自貶損稱號不倫廉恥掃地有不忍言者自庚戌之後陛下嘗募天下武勇以足兵竭天下財力以給餉搜天下遺逸以任將而封疆之臣卒未有為陛下寬宵旰憂者蓋緣權臣行私將吏風靡以掊克為務以營競為能致朝廷之上用者不賢賢者不用賞不當功罰不當罪財用已竭而外患未見底寧民困已極而內變又虞將作願陛下立斥罷嵩以應天變會周冕以爭冒功事下獄而錦疏適至帝震怒謂錦欺天訪君遣使逮錦下詔獄拷訊榜四十斤為民隆慶初起冕太僕少卿未任卒擢錦太常少卿巡撫貴州終刑部尚書始錦以忤嚴嵩得禍及之官貴州道出嵩里見嵩葬路旁惻然憫之屬有司護視人以是稱錦長者二王謂裕王載堉即穆宗及景王載圳也王學益安福人史朝賓晉江人何鰲山陰人

三月振陝西山東饑

發陝西布政司倉庫錢穀振濟陝西  
發臨清倉粟及泰山香錢振恤山東

閏三月築京師外城

以邊警故築外城一十五里閏九月訖工

質實

京師內城九門築自明初至嘉靖二十一年時邊報

日至都御史毛伯溫等言古者有城必有郭宜築外城下戶工二部議以匱乏停止至是給事中朱伯辰復言高皇帝定鼎金陵于時即築外城聖慮宏遠蓋為萬年之計文皇帝移都北平察邇邊塞顧有城無郭者則締造方始未暇盡制耳臣竊見城外居民繁夥無慮數十萬戶且四方萬國商旅貨賄所集不宜無以圉之矧今邊報屢警不可不及時圖之臣嘗履行四郊咸有土城故址環繞周規可百二十餘里若

仍其舊貫增卑培薄補缺續斷即可事半功倍矣  
疏入命相度外城舊址周圍共計七十餘里以閏三  
月十九日興工築正南一面轉抱東西角樓長二十  
八里凡七門正南曰永定南之左曰左安南之右曰  
右安東曰廣渠東之北曰東  
便西曰廣寧西之北曰西便

## 倭寇浙江

海賊汪直糾羣盜勾集各島倭人大舉入寇連艘百  
餘艘蔽海而至自台寧嘉湖以及蕪松至于淮北濱  
海數千里同時告警賊屯據浙江昌國衛凡五日衆  
將俞大猷以舟師攻之始去巡視浙江都御史王忬  
條上海防八事并以倭寇出境浮海東遁奏聞倭自  
閏三月登岸至六月留內地凡三月餘若太倉海鹽  
嘉定長洲諸縣金山鎮海諸衛所皆被焚掠上海縣  
昌國衛南匯吳淞江乍浦諸所皆為所攻陷崇明華



亭青浦象山嘉興平湖海寧臨海黃巖慈  
谿山陰會稽餘姚諸縣鄉鎮焚蕩畧盡  
質實海鹽古武

原鄉秦置縣元為海鹽州明洪武中復為縣屬嘉興  
府長洲本吳之長洲漢為吳縣唐置長洲縣明屬蘇  
州府今皆因之金山衛在松江府東南七十二里洪  
武二十年建以山而名衛南瀕海與金山對峙有城  
周十二里南滙守禦千戶所在上海縣東南八十里  
洪武二十年建所城周九里有奇吳淞江守禦千戶  
所在嘉定縣東南四十里吳淞江北岸明洪武十九  
年建有城當吳淞江入海之口乍浦在嘉興府平湖  
縣東南二十里與海鹽縣接界明洪武中築城以為  
儲禦華亭漢婁縣地三國時吳封陸遜為華亭侯即  
此唐天寶中置華亭縣明屬松江府青浦明置縣屬  
松江府平湖明置縣屬嘉興府今皆因之海寧漢海  
鹽縣元改曰海寧縣明屬杭州府今為海寧州仍屬  
杭州府黃巖隋臨海縣地唐天授中改黃巖縣明屬

台州府慈谿古句章縣地唐開元中置慈谿縣明屬寧波府今皆因之王忬條上海防八事一禁近海豪民通倭以絕禍本二照各邊例惟以奮勇血戰為功不以損傷為罪三選調閩浙兵相兼操習以資防禦四通行兩廣直隸巡撫操江官遠行哨探分布兵船彼此夾攻五兩省守巡兵備官照原定地方駐劄以專責成六寬禁令以開自新如脅從賊犯准令投首積年渠魁亦聽歸降七閩浙漁船量議收稅及查理鹽課事宜以助軍餉八濱海頑民接濟外寇及洩漏消息者處之極刑全家發邊充軍部議俱從之忬後復請築嘉善崇德桐鄉德清慈谿奉化象山諸縣城而恤被寇諸府

秋七月諸達大舉入侵

趙全卹富本一  
邊塞小民初非

初叛人趙全卹富等以罪亡入敵招集亡命居豐州築城自衛墾水田構宮殿號曰板升板升華言屋也

如漢之中行說以奉使叛降者可比則當獲罪之初即應早收捕以中國典或狡焉免脫亦當嚴為追緝毋使得遠竄窮荒乃邊臣縱弛自如竟置逋逃于不問使強敵擁為謀主坐援漢陰又不懲前事之疎申明禁令聽亡命者得潛出相依養癰貽患

諸達每入侵必置酒全所問計全等教以製鉤杆攻城堡之法諸達信用之是歲春兩犯宣府至是復大舉深入下渾源靈邱廣昌急攻插箭浮圖等峪遊擊陳鳳朱玉力戰卻之敵分兵東犯蔚西掠代繁時已駐廊延二十日屠掠延慶諸城幾遍會久雨乃去未幾復以萬騎侵大同巡撫趙時春禦之遇伏敗績總兵官李淶戰死全軍皆沒明年春復犯宣大攻薊鎮牆百道並進警報日數十至京師戒嚴薊遼總督楊博悉力拒守募死士夜

**質實**

插箭峪在今直隸易州廣昌縣東南浮圖峪在

廣昌縣東路出紫荆關繁峙漢縣東魏改郡金為堅州明洪武二年復為縣屬代州延慶州秦屬上谷郡元屬奉聖州延祐三年改置龍慶州明隆慶初改延慶州今皆因之楊博字惟約蒲州人

## 金星畫見

明代紀律不嚴  
武臣多存畏法  
以國家全力坐  
困于一二塞上  
流民視板升竟  
如甌脫其尚何  
以立國乎

自戊辰至辛  
未四日乃伏

九月柘城盜師尚詔作亂官軍討平之

尚詔本鹽徒以私販作奸剽掠遠近官府不能制巡撫謝存儒苟幸無事假以總保長令總諸鎮民捕盜尚詔肆為威虐守臣欲誅之遂反結劇盜數千薄歸德城其黨啓門納之乃劫獄因掠帑藏去官軍分道擊賊遇之鄢陵與戰敗績復擊之于霍山賊圍官軍無敢進者副使曹邦輔斬最後者士卒競進賊大潰擒斬六百餘人已而追獲尚詔于山東莘縣詔即所在斬之賊起四十餘日破府一州二縣八屠戮十餘萬人三質寶柘城隋縣明屬睢州今屬歸德府霍山漢潁縣地隋為霍山縣明屬六安州莘省皆震縣漢陽平縣隋為莘縣明屬東昌府今皆因之謝存儒蒲州人曹邦輔字子忠定閩人

冬十月振河南山東饑

戶部言河南山東歲饑盜起請發臨清倉米七萬石以三萬石自衛河達衛輝振河南以四萬石振山東仍敕撫按官出官銀數萬兩于隣近州縣糴粟賑民及立均糴之法以平時值從之會吏部侍郎程文德上言今直隸河南山東徐邳淮揚等處方數千里水災異常民不聊生流離載道言官陳振邨未見旦夕亟行臣聞救荒莫便乎近其人莫不便乎拘以常格請于兩直隸二省各遣行人齎詔諭宣布德意慰拊顛連令各州縣自為振給聽其便宜處置凡官帑官廩贖納勸借苟有以濟民者一不限制又近日戶部申明開納事例亦皆許本地上納隨其所有粟黍麥菽之積可救饑者皆得輸官計直視其合例者官為請部劄而授之自撫按以下凡諸常事悉暫停輟一意振邨督責諸守令夙夜從事仍令造冊登計全活

之數定為等則以課  
殿最疏入下部議行

甲寅三十三年春正月朔以賀表達式杖六科給事中于

廷

嘉靖酷待言官  
力加摧抑錮獄  
杖死者接踵于  
廷已非政體至  
賀表達式其事  
尤微何亦重加  
譴責蓋自嚴嵩  
柄用羣臣異論  
紛如嘉靖聰蒿  
之愆惡蓄怒以

夏五月命張經總督軍務討倭

南京兵部尚書張經等言洪武間以倭寇不靖遣信  
國公湯和經畧海防凡閩浙濱海之區陸有城守水

待者已久而眾  
喙仍然不已則  
益務先事施威  
欲以休其心而  
藉厥口耳爾時  
臺諫陳言固不  
必盡中事理而  
嘉靖借端抒憤  
至以元日盡燧  
科臣平妄更甚  
矣

有戰船故百餘年寇不能為害其後法弛獎生軍士  
有納料放班之弊強富者散遣老弱者哨守戰船損  
壞亦棄不修以致寇得而入請行各處巡撫嚴督所  
屬預集兵船以守要害追捕納料軍士以寔行伍清  
理積歲料銀以造戰船從之朝議因以倭寇猖獗宜  
設總督大臣命經不解部務督江南北浙江山東福  
建湖廣諸軍便宜行事已而改經右都御史兼兵部  
侍郎專辦討賊時倭二萬餘據柘林川沙窪抄掠四  
出經至選將練兵為搗巢計以江浙山東  
兵屢敗乃大徵兩廣狼土兵協力進剿  
窪在松江府上海縣東南地連柘山嘉靖三十六年  
以巡撫趙忻等奏置川沙堡築城周四里屯設官兵  
以倭倭寇遂為巨鎮海防考  
云堡南五十里為川沙滙

秋七月詔勲戚大臣入直西內

帝崇奉道教益篤特命駙馬都尉鄔景和安平伯方  
承裕尚書李熙王用賓左都督陸炳入直西內侍郎  
程文德閣如霖郭朴吳山拱撰青詞景和不諳元  
理辭帝不悅罷其入直已而奏在直諸臣景和與焉  
景和辭免且言臣願洗心滌慮效馬質實方承裕銳  
草裏尸之報帝怒其怨謗熙為民質實之子李熙  
字時言歐寧人王用賓字元興咸寧人陸炳平湖人  
以軍籍隸錦衣衛閤如霖字師望烏程人郭朴字質  
大安陽人吳山  
字曰靜高安人

乙卯 三十四年春二月遣趙文華督視海防

倭患方急自當  
以禦學為先文  
華條上機宜乃  
首請祭海神以

文華諱事嚴嵩結為父子自通政使進工部侍郎東  
南倭患棘文華言七事首請遣官望祭海神帝用嵩  
言即命文華往兼督察軍情文華恃寵恣睢百司震  
懼公私財賂賂填集江南為之困敝又牽制兵機顛倒



求福寔為可嗤  
可鄙嘉靖克狗  
嵩私請即令其  
督察軍情安望  
其能遏潢池寇  
煽至其恣睢黷  
貨流毒東南尤  
小人所必至更  
不足深責矣

夏五月張經敗倭于王江涇詔逮經下獄

功罪雖微兵半天下而倭勢愈熾時文華條陳倭倭便宜七事首祭海神次令有司掩骼輕徭次增募水軍次蕪松常鎮民田一夫過百畝者重科其賦且預徵官田稅三年次募富人輸財力自效事寧論功次遣重臣督師次招通番舊黨並海盜從易以忠義之名令偵伺賊情因為間兵部尚書聶豹議行其五事惟增田賦遣重臣質實聶豹字文蔚二事不行帝怒奪豹官吉安永豐人

趙文華頤指大吏是時張經方徵四方及狼土兵議大舉經自以位在文華上獨心輕之文華不悅與巡按御史胡宗憲比屢趣經進兵時諸路狼兵已集惟永順保靖兵未至經欲待其至而後戰文華再三言經守便宜且慮文華輕淺洩師期竟不以告文華怒疏劾經養寇失機疏方上而永保兵已至時柘林倭

合新倭四千餘人突犯嘉興經分遣叅將盧鍾等督  
狼土兵水陸擊之保靖宣慰使彭蓋臣與賊遇于石  
塘灣大戰敗之賊遂北走平望副總兵俞大猷以永  
順宣慰司兵邀擊之賊奔回王江涇保靖兵復急擊  
其後賊遂大敗諸軍共擒斬首功一千九百八十有  
奇溺水及走死者甚衆餘賊不及數百奔歸柘林自  
有倭患以來東南用兵未有得志者此為軍興戰功  
第一文華據之以奏謂已與宗憲督師所致帝問嚴  
嵩嵩對如文華指且言狼兵初至經不許戰至文華  
宗憲致捷遂冒以為功帝深入其言即下詔逮經  
至疏言臣任總督半載前後俘斬五千乞賜原宥不  
納遂與巡撫李天寵俱論死繫獄舉朝知其冤莫敢  
奏質實石塘灣在今浙江嘉興府石門縣東北二十  
里亦曰石門塘出吳江之徑道也平望鎮名  
在江南蘇州府吳江縣南四十五里為控接嘉湖之  
要道嘉靖中倭寇當屢犯此保靖宣慰使司明洪武

中置永順宣慰使司洪武二年為州六年置司皆屬  
湖廣行省王江涇在嘉興府秀水縣北相傳以玉江  
二姓居此而名今有鎮為南北要衝胡宗憲字汝貞  
績溪人俞大猷字志輔晉江人李天寵以文華謗除  
名至是復為宗憲所劾被逮時給事中李用敬閻望  
雲等言今獲首功以千計正倭奪氣之時宜乘勢搗  
柘林川沙窪之巢以殲醜類若復易帥恐悞機會帝  
大怒謂用敬等黨奸阻法乃命錦衣逮用敬等各廷  
杖五十  
黜為民

### 秋八月會邦輔殲倭寇于潞野關

初倭自宜興奔蘇州會柘林洋賊遭風壞三舟餘賊  
三百有奇登岸至陶宅鎮據之邦輔時巡撫應天慮  
二賊合為患也乃親督副使王崇古會集各部兵扼  
其東路四面蹙之時僉事董邦政把總婁宇督兵守

陶宅邦輔計陶宅賊據險且眾未可進兵乃召邦政  
字助勦合戰斬首十九級賊始懼欲潛走太湖官軍  
追及之盡殲其眾副將何知師潰邦輔援之以火罷  
破賊舟前後俘斬六百餘人侍郎趙文華欲攘其功  
邦輔捷書先奏文華大恨既而與浙江巡按御史胡  
宗憲會邦輔攻陶宅賊諸營皆潰師退邦輔進攻之  
復敗坐奪俸文華奏邦輔避難擊易致師後期總督  
楊宜亦奏邦輔故違節制給事中夏祚添濬爭之得  
無罪文華奏言賊易滅以脅撫非  
人致敗乃逮繫邦輔謫戍朔州  
質實 陶宅鎮在松  
江府華亭縣  
青村所城東奉賢縣之西  
北王崇古字學甫蒲州人

冬十月殺張經李天寵遂及兵部負外郎楊繼盛

張經計倭頗著  
斬獲成勞趙文

繼盛繫獄三載帝猶無意殺之已而有為營救于嵩  
者其黨胡植鄢懋卿怵之曰公不覩蒼虎者邪將自

華既據其功且因嫌誣計其罪致與李天寵同時論死實為冤獄嘉靖何以不加窮究必欲置之于死且為其所窺測陰售其奸至楊繼盛繫獄三年與此事尤風馬牛之不相及乃竟竄入案中妄加刑戮嵩之惡固不足論但秋讞既上即情真罪當尚

貽患嵩領之會張經李天寵坐大辟嵩揣帝意必殺二人比秋審因附繼盛名並奏得報繼盛妻張氏伏闕上書請代夫死嵩屏不奏繼盛遂與經天寵並棄西市楊繼盛繫獄每當朝審時觀者塞衢見繼盛囊三木輒憤嘆曰奈何不以囊嵩而襲若耶或至泣下繼盛臨刑賦詩曰浩氣還太虛丹心照千古平生未報恩留作忠魂補天下涕泣傳誦之隆慶初恆直諫諸臣以繼盛為首贈太常卿謚忠愍張經亦復官謚襄質實胡植南昌人鄢懋卿豐城人繼盛妻張氏愍生之見遂發狂論聖明不即加戮俾從吏議兩經奏讞俱荷寬恩今忽聞入張經疏尾奉旨處決臣仰惟聖德昆虫草木皆欲得所豈惜一迴宸顧下垂覆盆倘蒙末減不勝大幸若以罪重必不可赦願即斬臣妾首以代夫誅夫雖遠竄邊隅必能效死疆場以報君父嵩不以聞

宜再四推求  
今無辜駢首市  
曹茫然罔覺是  
嘉靖于爰書全  
不寓目致權奸  
得以肆意竊刑  
庸憤寔甚矣

十一月壬辰朔日有食之

十二月山西陝西河南地震

三省同時地震聲如雷雞犬鳴吠陝西渭南華州朝  
邑三原及山西蒲州諸處尤甚或地裂泉湧中有魚  
物或城郭度舍陷入地中或平地突成山阜河渭溢  
華岳終南山鳴河清數日官吏軍民死者八十三萬  
有質實渭南漢新豐縣符秦析置渭南縣明屬西安  
奇府今因之華州鄭始封邑後屬晉後魏為華  
山郡太和十一年兼置華州明屬西安府今屬同州  
府渭水在西安府北三十里華岳在華陰縣南十里  
終南山在西安  
府南五十里

丙辰  
三十五年春正月彗星見

長尺許西南指漸長至三尺餘掃太微垣  
東北行入紫微垣犯天林至四月始滅

## 二月振平陽延安災

以地震發銀四萬兩振山西平陽府陝西延安府諸  
屬縣并蠲免秋糧有差時山西河南同日地震遣官  
祭告山川河洛并  
所在帝王寢廟

## 以胡宗憲總督軍務討倭

初張經被逮易以周琬未幾又以楊宜代之自經逮  
後狼土兵皆憤恨無關志宜節制不行而趙文華威  
出宜上宜惟曲意奉之而已時倭聚柘林其黨自紹  
興竄轉掠杭嚴嶽寧國太平直犯南京出秣陵關劫  
溧陽宜與抵無錫起濟墅轉鬪數千里殺傷幾四千  
人歷八十餘日會文華欲奪應天巡撫曹邦輔之功

而邦輔提書已奏文華乃大集浙直兵與宗憲親將之進營執橋倭悉銳來衝大敗文華奪氣乃定計招撫會川兵破賊周浦總兵俞大猷破賊海洋文華遂言水陸成功江南清晏請還朝許之比至言餘倭無幾盛毀揚宜而薦宗憲遂奪宜職而擢宗憲為兵部侍郎督諸軍討倭質實江寧縣南今有鎮周浦在奉賢縣東南一名杜浦周琬應城人楊宜衡水人

### 三月以趙文華為工部尚書

文華歸後東南敗報踵至帝疑文華妄數詰嚴嵩嵩曲為解帝終不釋會吏部尚書李默發策試選文中言漢武事征討而海內虛耗唐宗攻淮蔡而晚業不終文華劾其誹謗默坐死帝以是謂文華忠進尚書加太子太保初默為吏部尚書時嚴嵩柄政擅黜陟權默每持已意嵩銜之及大計羣吏默戒門下謝



賓客嵩甚恨趙文華視師還默氣折之至是巡按御史周如斗以倭事敗狀聞文華謀所以自解稔帝喜告訐遂劾默誹謗隆慶中復默官萬歷中謚文愍

### 夏四月振陝西災

以陝西甘肅諸處地震詔發太倉銀三萬兩于延綏一萬兩于寧夏五千兩于甘肅一萬兩于固原協濟民屯軍餉仍令所司亟覈被災重者停免夏稅并將先發帑銀及備振贖罰事例茶馬折穀銀救貧民

### 五月復遣趙文華視師

倭警還至部議再遣大臣督師已命兵部侍郎沈良才矣嵩令文華自請行且言江南人矯首望文華帝信之命兼右副都御史提督軍務文華再出胡宗憲欲藉以通嵩諂奉無不至文華素不知兵亦倚宗憲

兩人交甚固已而宗憲俘陳東平徐海文華以大捷間歸功上元帝大喜加文華少保宗憲右都御史

質實

且曰陳東平徐海時宗憲遣指揮夏正等要海降

知海營有宗憲使者亦大驚由是有隙宗憲因諭海縛陳東麻葉許以世爵海果縛葉以獻宗憲解其縛令以書致東圖海而陰泄其書于海海怒海妻受宗憲賂亦說海于是海復行計縛東來獻刻日請降忽率百餘人先期猝至文華懼欲弗許宗憲強之海叩首伏罪宗憲慰之海自擇沈莊屯其眾沈莊者東西各一以河為壑宗憲居海東莊以西莊屬東黨令東致書其黨曰督府檄海夕擒若屬矣東黨懼乘夜攻海海走間道官軍圍之投水死海之未降也倭萬餘趨浙江皂林等處將軍宗禮帥兵九百禦之于崇德三里橋三戰皆捷斬首三百餘級海等辟易稱為神兵會橋陷軍潰禮與鎮撫侯槐何衡忠義官霍貫道

俱死之禮驍勇散戰所部箭手三十人皆壯士論者謂是役自興兵以來用寡敵衆血戰第一功云禮雖陷敗然海等亦病創奪氣未幾遂降

### 採薊州礦銀

薊州玉旺峪進紫礦砂一百五十斤先是有詔採薊州礦銀禮部議遣司官一員往既行及是帝以天地之寶不可不重命追還原遣官更遣制勅房驛事左通政王槐錦衣衛千戶仝天爵同內使一人採礦銀于玉旺峪尋戶部主事張芹進山東寶山諸礦砂二百十七兩礦銀二百兩有奇帝以為少命從寔開取及嚴禁官民隱匿侵盜者其未取之所仍令奏聞取之

### 夏五月冀州等處地震

冀州高邑新河栢鄉隆平廣質實高邑漢房子縣北  
平等處一日三震聲如雷齊置高邑縣明屬

趙州今因之

### 秋九月徽王載瑜有罪廢為庶人自殺

初載瑜父厚燭善方士陶仲文仲文奏其忠敬奉道  
帝喜封為真人予金印及載瑜嗣益以奉道媚帝命  
紹其父真人印南陽人梁高輔者自言能導引服食  
載瑜用其術和藥命高輔因仲文以進高輔被上寵  
不復親載瑜載瑜銜之已而高輔為帝取藥不得求  
載瑜舊所蓄者載瑜不與而與仲文高輔大恨乘間  
言載瑜過失帝疑之奪真人印仲文知讒已成不敢  
言會有民耿安告載瑜奪其女下按治有司因發其  
諸不法事詔廢為庶人錮高質實厚燭徽恭王  
塙載瑜自縊死妻妾皆從之見沛之孫

發明載瑜一宗藩也而忽有真人世及之封已足駭聽伊誰所為方士仲文之力也俄而奪真人印而廢為庶人伊誰所為方士高輔之力也載瑜信有罪矣懲之以法亦復何枉奈何以取藥不與為高輔所中傷遂致抵隙以中其罰使當日載瑜恚以所蓄方藥出付高輔則雖有告許亦將中寢其事矣明法勅罰者固如是乎

冬十月丙戌朔日有食之

金星晝見

凡四日

十一月陝西地震

陝西山丹銜地一日三  
震聲如雷闕城多壞

丁巳 三十六年春三月山東大雨雹

山東沂州雨雹大者如孟小者如雞卵  
平地厚尺餘徑八十里傷人畜無算  
質實 沂州後

曰琅邪郡唐復曰沂州明  
屬兗州府今為沂州府

夏四月奉天華蓋謹身三殿災

奉天殿災延燒華蓋謹身二殿及文武二樓奉天左  
順右順及午門并午門外左右廊盡燬越日乃熄帝  
下詔引咎修齋五日止  
諸司封事停刑五月

秋九月趙文華有罪免其子懌思戍邊

沈鍊觸忤權奸  
致遭貶謫楊順  
以封疆大臣竟  
敢與路楷同為  
私門鷹犬逞志  
構誣至于弋獲

### 殺前錦衣衛經歷沈鍊

三殿既災帝急欲建正朝門棲文華粹不能辦帝不  
懌且聞其視師江南黷貨要功狀思遜之嚴嵩言文  
華因觸暑南征疾尚未愈隨令上章稱疾帝手批令  
回籍休養制下舉朝稱賀嵩獨不怡者累日帝怒無  
所洩會其子錦衣千戶懌思以齋祀停封章日請假  
送父回籍帝大怒黜文華為民戍懌思邊衛文華故  
病盡及遭譴卧舟中意悵悵不自聊  
一夕手捫其腹腹裂臟腑出遂死

鍊既至保安未有館舍賈人某詢知其得罪故空家  
舍授之里長老亦日致薪米遣子弟就學鍊語以忠  
義大節皆大喜塞外人素慙直又稔知嚴嵩惡爭詈  
嵩以快鍊且縛草為人象李林甫秦檜及嵩醉則聚  
子弟攢射之或蹕騎居庸關口南向戟手詈嵩痛哭  
而歸語稍稍聞京師嵩大恨其黨路楷巡按宣府世

妖人而喜謂其  
足以報嚴公子  
遂從而羅織以  
殺直臣寔為升  
髡國法迨蔭子  
遷官復噉于相  
酬之薄戮及其  
母以冀為取媚  
彼雖醜然人面  
寔不知其是何  
肺腸也然方伯  
媚奸臣之子而  
殺人之子而嘉  
靖不知是時國  
政尚可問乎

著屬與總督楊順合圖之兩人日夜謀中錄會蔚州  
獲妖人閻浩詞所連甚眾順喜謂楷曰是足以報嚴  
公子矣竄錄名其中上之遂斬宣府市戍子襄極邊  
予順一子錦衣千戶楷待銓五品卿寺順曰嚴公薄  
我賞意豈未慚乎并取鍊子哀衰杖殺之鍊隆慶  
初贈光祿少卿任一子官子襄乃上書言路楷楊順  
殺人媚奸狀給事中魏時亮陳繡亦相繼質實  
論之遂下順楷吏論死天啓初鍊謚忠愍  
人揚順  
德州人

### 冬十一月諳達子錫林阿圍大同右衛

錫林阿有妾曰托斯齊私部目懼罪來降楊順自謂  
為奇功致之京師錫林阿來索不得寇應朔二州毀  
七十餘堡縱掠大同圍右衛數匝順懼乃詭言敵欲  
以叛人趙全等來易托斯齊兵部尚書許論以為使



乃遣托斯齊逸出塞給之西走陰告錫林阿錫林阿  
執而戮之狎知順無能圍右衛益急更分兵犯宣  
西鄙震動嚴嵩意欲棄右衛帝不聽詔諸臣分兵  
餉而以兵部侍郎江東代順時故將尚表以餽餉入  
圍城悉力捍禦時出兵突戰獲諳達孫及婿與其部  
將各一人會江東及巡撫楊選總兵張承勲等各嚴  
兵進圍質實大同右衛在大同府西二百里明初置  
乃解質實萬曆三年增修城周九里今改右玉縣  
為朔平府治許論字廷議進少子江東山東朝城人  
楊選字以公章邱人錫林阿舊作辛愛托斯齊舊  
作桃松塞  
今並改

### 胡宗憲誘降海盜汪直誅之

直據海島挾倭為雄糾眾三千餘入寧波大掠朝廷  
懸賞購之迄不能致既而內地有倭倭亦多被勦戮

有全島無一人歸者往往怨直直不自安宗憲與直同鄉里欲招致之釋直母妻于獄館之杭州資給甚厚遣寧波諸生蔣洲齎其家書往招直直知家屬固無恙頗心動及是遂率賊目數十人來貢市泊舟山之岑港將吏以為入寇陳兵脩直遣其養子王激入見宗憲曰我以好來何故陳兵相待宗憲解諭百方要一貴官為質宗憲立遣指揮夏正往直疑解乃來謁宗憲慰之甚至令謁巡按御史王本固于杭州本固下直于獄以聞宗憲疏請曲貸直以繫番人心本固爭之遂斬直其黨大恨支解夏正焚舟登山阻岑港而守已移之柯梅造新舟以遁貨寶山宗憲利其去不追賊遂揚帆而南流劫閩廣海山岑港在定海縣治東明設千戶所于此今改名定在寧波府定海縣西北舊為戍守要地柯梅嶺名在定海縣海中過此即為外洋王本固那臺人

發明

胡宗憲之計招汪直其本意未必非欲收倭倭烏合之衆以殺其勢顧直之煽誘倭人肆

其焚掠與陳東徐海厥罪雖均誅之良是也王本固遽執下獄又何疏請曲貸為至誅直之後其黨焚舟而遁是時宗憲兵力非不足以躡踪追勦乃聽其去而且利之是誠何心傳稱宗憲以趙文華為黨援文華既敗宗憲失所倚庇更借白鹿等物侈陳符瑞而且多其擒直之功足以固寵自立倭雖適至他處若與已無傷者卒至蔓延數省荼毒海隅所謂以鄰國為壑又豈人臣為國禦侮之道哉

十二月金星晝見

戊午三十七年春三月總督宣大侍郎楊順以罪逮下獄

方錫林阿圖大同殺掠吏民無算順懼為路楷所奏  
賄以七千金楷悉為掩覆及是給事中吳時來抗章  
劾順罪且發楷受金狀帝方怒順召禍立命逮順及  
楷下獄嚴嵩不能救乃言楷受金當勘而令其黨給  
事中鄭茂往茂還事事為順辨復言楷受金無左驗  
順楷俱薄譴于是時來即劾嵩朋黨罔上會主事張  
紳董傳策亦是日劾嵩紳與時來皆徐階門生傳  
策則楷邑子時來先又官松江嵩疑階主使乃密奏  
三人同日構陷必有人主之帝下三人詔獄鞠訊久  
之無所得三人皆譴戍然自是帝亦稍厭嵩矣  
質實 吳時來字惟修仙居人張紳字子儀  
柳州人董傳策字原漢松江華亭人

### 夏四月振遼東饑

遼東大饑先已發銀五萬餘兩振之至是再發戶兵  
工三部庫銀一萬兩命御史吉澄往振未幾又以巡

按御史周斯盛之奏復發銀質實  
二萬兩趣澄疾馳至振給之質實  
周斯盛陝西寧州人

### 秋八月寇圍甘州

濟農犯永昌涼州進圍甘州十  
四日始退土蠻亦數寇遼東  
農係蒙古王號故父子並襲其稱舊  
分作吉囊吉能音譯岐今俱改正

### 冬十月禮部進瑞芝

先是帝于秘殿扶乩言服芝可延年乃詔有司採芝  
五岳及諸名山至是禮部進一千八百六十本詔廣  
求徑尺以上者帝詔有司採諸名山五岳仍訪之  
民間會宛平縣民張巨佑得芝五本獻之賚銀幣于

是四方采獻者接踵而至總督胡宗憲巡撫阮鶚御史路楷等相繼上者不可勝計其芝皆積苑中內侍竊出市人復進之以邀賞凡得芝萬本聚為一山號萬歲芝山

三十八年春二月錫林阿襲灤河

錫林阿與妻巴圖爾諸部謀大舉入遼屯會川聲言東下薊遼總兵王忬不能察遽引兵而東號令數易敵乘間入滿家口渡灤河而西大掠遵化遷安薊州玉田駐內地五日京師大震御史王漸方輅交章劾忬遂逮忬下詔獄論死初王忬以才器見重所請無不從及為總督邊將數以敗聞漸失寵嚴嵩風不悅忬而忬子世貞復以口語為嵩子世蕃所憾楊繼盛之死世貞又經紀其喪嵩父子亦大恨灤河變聞遂得行其計隆慶初世貞質實滿家口在遵化州東伏闕訟寃復忬官子恤

恭訪

御製灤河濡水源考灤河源出獨石口外東北一百餘里

已延屯圖古爾山經西屯庫爾奇勒河自北來匯之自此遂名灤河至石家地灤分支折而西南流至新橋口入于海玉田秦無終縣唐萬歲通天二年改為玉田縣明屬薊州今屬遵化州 婁已圖爾舊作老把都今改

# 夏五月巡撫都御史李遂平江北倭

倭數百艘寇海門遂令副使劉景韶游擊邱陞扼如阜而身馳泰州當其衝賊知如阜有備將犯泰州遂急檄景韶陞追賊連戰皆捷先是遂語諸將曰賊若由泰州出鳳泗則陵寢驚若由黃橋逼瓜儀則運道梗若沿海而至廟灣則絕地及是賊果沿海東掠遂喜曰賊無能為矣今景韶尾其後而致之廟灣復慮

賊突淮安乃夜半馳入城賊尋至遂督泰將曹克新等禦之姚家蕩會通政唐順之副總兵劉顯來援賊大敗走保廟灣景韶亦敗賊印莊廟灣賊據險不出攻之月餘不克順之顯馳救三沙遂令景韶填塹夷木壘壘而陳以火焚其舟賊乘夜潛遁追奔至蝦子港江北倭悉平帝璽書獎遂遷南京兵部侍郎以順之代為巡撫

**質實**

如阜漢海陵縣地唐為如阜鎮南唐復為縣明屬泰州今屬江蘇通

州黃橋鎮名在通州本興縣北廟灣在淮安府山陽縣東北射陽湖會諸水由此入海有城今設同知駐此為濱海衝要處亦曰廟灣場姚家蕩在淮安府鹽城縣西北商賈輻輳為濱海巨鎮印莊鎮名在泰興縣東蝦子港在姚家蕩東南有蛤蜊蝦子等港李遂字邦良豐城人劉景韶湖廣崇陽人唐順之字應德武進人初舉進士第一改庶吉士尋調主事遂引疾歸請書陽羨山中凡天文樂律地理兵法弧矢勾股



壬奇禽乙亥不究極原委會趙文華視印特疏薦順  
之順之高出處于羅洪先洪先曰向已諫名仕藉此  
身非我有安得倖處士順之遂出然順之  
聞望頗由文華之薦而損劉顯南昌人

## 秋七月南京地震

## 八月振遼東饑

巡撫遼東侯汝諒言遼左濱海水陸險阻往時雖罹  
災害或止教城或僅數月未有全鎮被災三歲不登  
如今日者臣春初被命入境見其蒼無炊烟野多暴  
骨蕭條慘楚問之則云去年凶饑斗米至銀八錢母  
棄生兒父食死子父老相傳咸謂百年來未有之災  
于時布種入土遭民盼盼方望有秋乃夏秋之交淫  
雨田蟲交作今西成在候斗米猶至七錢冬春不至  
作何狀矣乞大出內帑金錢以拯貼危疏入詔戶部

即發太倉銀六萬兩差御史一員即往召糴設法輸運務濟百姓之急歲終仍給發牛具銀五萬兩以備

來春

布種

庚申三十九年春二月南京兵亂殺總督糧儲侍郎黃懋

官

營兵驕悍惟當  
中嚴紀律以儆  
不馴黃懋官乃  
減餉緩期妄行  
裁抑措置本為  
失當但軍士販  
販戕害督儲大  
臣即與叛逆無

先是南京設振武營募健兒禦倭素驕悍懋官稍裁抑之舊制南軍有妻者月糧米一石無者減其四春秋二仲米石折銀五錢馬坤掌南京戶部奏減折色之一懋官又奏草募補者妻糧諸軍以歲饑求復折色故額懋官不可給餉又復逾期諸軍大怒遂以都肄日殺懋官祿尸于市守備太監何綬等遣吏持黃紙許給賞萬金卒輒碎之許犒十萬金乃稍定侍郎李遂託病閉閣給免死券以慰安之而密捕首惡二

與自當廣搜黨羽重示刑誅乃何綬持紙稿金李遂閉閣給券其畏葸縮朒情形寔為可笑可鄙比亂兵稍戢轉為定變邀功而首惡就擒又僅誅既死之三人以苟圖了局軍政凌夷若此明之不即亡幸耳

十五人繫獄事聞追褫懋卿官官止誅叛卒三人而三人已前死兵自此益驕部尚書張鰲以海警創設初議選各營精銳不足乃益以四方趨健然京卒怯脆中選者十不及一二多團集游手惡少充之故致此變黃懋卿莆田人馬坤字順卿南通州人

### 三月以鄆懋卿總理鹽政

舊制無一人總理四運司者至是懋卿以嚴嵩力總兩浙兩淮長蘆河東鹽政驟增鹽課四十餘萬兩所至市權納賄勢誅薰灼其按部常與妻偕行製五錄與令十二女子昇之道路傾駭淳安知縣海瑞供帳簡薄抗言貧邑不能容軒車慈谿知縣霍與瑕亦質清鯁不屈懋卿嗾巡鹽御史袁淳劾之俱削籍質淳安漢丹陽郡歙邑地唐改還淳縣宋改淳安縣實明屬嚴州府今因之鄆懋卿時為左副都御史戶

部以兩浙兩淮長蘆河東鹽政不舉請遣大臣一人  
總理高遂用懋卿兩淮餘鹽歲徵銀六十萬兩及懋  
卿增至一百萬兩懋卿去巡鹽御史徐燠極言其害  
乃復六十萬之舊嵩敗懋卿以贓戍邊海瑞字汝賢  
瓊山人霍與  
瑕輜之子

秋七月大同總兵官劉漢襲諳達于豐州破之

先是敵聚眾喜峯口規犯薊鎮漢乘其虛擄其帳于  
灰河至是漢復與叅將王孟夏等分道出擄豐州擒  
斬百五十人焚板升畧盡時邱質實灰河在山西寧  
富已隨敵帳他徙趙全亦遁免武府西下流至  
馬邑縣入桑乾河當大同右衛邊外由玉林舊城而  
經黑河二灰河一歷三百餘里即豐州之地劉漢大  
同  
人

八月胡宗憲獻白龜芝草

自趙文華得罪宗憲失內援又見倭患方未已思自媚于上乃于一歲中再獲白鹿以獻帝喜天瑞頻降告謝元極寶殿及太廟百官稱賀晉宗憲秩兵部尚書兼節制巡撫及操江都御史如三邊故事至是復獻白龜二五色芝五帝益大悅賜名龜曰質實宗憲玉龜芝曰仙芝告謝如前賚宗憲加等

質實

宗憲獻白

鹿在三十七年宗憲性喜賓客東南才學士茅坤徐渭沈明臣輩皆招致幕府用是名日起其獻白鹿也今渭草表帝稱善宗憲以是益重渭渭知兵好奇計宗憲擒徐海誘汪直皆預謀焉後宗憲敗渭佯狂自廢茅坤字順甫歸安人徐渭字文長山陰人沈明臣字嘉則鄞人

辛酉四十年春二月辛卯朔日有食之

景王載圳之國

初莊敬太子薨廷臣言裕王次當立不報帝晚年信方士二王皆不得見載圳年少既與二王同出邸居處衣服無別左右頗懷覬覦至是之國德安居四年薨無子國除

三月金星晝見

丙子晝見歷二  
十四日而沒

秋九月己丑朔日有食之

九月振南畿災

時蘓松常鎮杭嘉湖七府大水平地深數尺累月不退因命停徵是歲秋糧仍改折起運改兌米有差七

薄蝕布算可知  
本不應少有差  
外若史書所載  
當食不食皆因  
疎于推測耳至  
于陰雲不見尤  
屬偶爾被遮乃  
嚴嵩遽以為與  
不食相同侈陳  
瑞應徒為人所

# 務

冬十一月以袁煒為戶部尚書兼武英殿大學士預機

府事例職罰銀俱留充振又以災傷免直隸揚州淮安鳳陽廬州等府所屬州縣及兩淮運司等官入覲

先是二月朔日食微陰欽天監言日食不見即同不  
食嚴嵩以為天眷趣禮部急上賀煒亦以為言尚書  
吳山仰首視天曰日方虧將誰欺耶仍救護如常儀  
帝怒山引罪去遂以煒代山及七月朔又日食欽天  
監言食止一分五秒例免救護煒乃阿帝意上言陛  
下以父事天以兄事日是以太陽晶明氛祲銷鑠食  
止一分與不食等臣等不勝忻忭疏入帝大喜及是  
遂入閣煒本以青詞進與李春芳嚴訥郭朴並號青  
詞宰相  
質實  
袁煒字懋中慈谿人李春芳字子實  
揚州興化人嚴訥字敏卿常熟人

鄙笑而素燁且  
以食之一分遂  
謂為氣校銷鏐  
獻頌貢賦小人  
止圖榮寵而罔  
顧事理之是非  
亦可醜矣

## 永壽宮災

卷二十四

永壽宮在西苑成祖舊宮也帝自二十一年宮婢之  
變即徙居此是夜火作禁衛不及救乘輿服御及先  
世寶物盡燬乃暫御玉熙宮時公卿大臣皆欲帝歸  
大內而不敢請徐階因請以三殿大工之餘木趣治  
永壽宮百日而工就帝即質實玉熙宮近西華門  
日徙居之命曰萬壽宮孔道列屋三層

發明

嘉靖不御大內公卿大臣皆知其非是意欲  
請而不敢言適當所居永壽火災之後正可

藉辭請歸大內此嚴嵩與徐階同為職所當言之  
事也乃嵩既以徙居南城為對已為希合不居大  
內之指階復以三殿大工餘材趣治尤屬巧于逢  
迎蓋是時嵩已為階所中故事欲與相反以自  
表其才識即為爭權邀寵之圖于此已見一斑矣  
史謂階雖任智數要為不失其正此概論其生平



耳若以此一事觀之豈惟智數  
是尚又寧得謂不詭于正哉

壬戌 四十一年春三月增設南贛副總兵官

從總督浙江福建江西尚書胡宗憲請也於南贛設  
副總兵官以吉安守備屬之于建昌撫州設叅將以  
鉛山守備改為叅將今專練舟師控制九江贛  
陽守備改為叅將今專練舟師控制九江贛  
安贛州二府九江泰九江郡隋置江州大  
業初改為九江郡明為九江府今因之

增設甘州茶馬司

從巡撫都御史鮑承廕請也于甘州適中之地設茶  
馬司令招商茶易番馬仍以四川保寧茶課全徵本  
色助質實明史職官志茶馬司大使一人正九品副  
使一人從九品掌市馬之事鮑承廕山西

長治人

夏五月嚴嵩以罪免其子世蕃下獄

帝居西苑大臣希得進見惟嵩獨承顧問御札一日或親下雖同列不獲聞以故嵩得逞志徧引私人居要地士大夫奔走輻輳皆惴惴事嵩然攬權既久帝亦寢厭之而漸親徐階初帝所下手詔語多不可曉惟世蕃一覽了然答語無不中世蕃頗通國典晚暢時務嘗自負為天下才嵩既薨昏且旦夕直西內諸司白事輒曰以質東樓東樓者世蕃別號也及嵩妻歐陽氏死世蕃居喪不得入直所代票擬嵩受詔多不能答每遣人持問世蕃值其方縱淫樂不以時答中使相繼促嵩嵩不得已自為之往往失措所進青詞又多假他人手不能工以此積失帝歡會萬壽宮災嵩請徙南城離宮南城英宗為太上皇時所居也

則此論嚴嵩者  
不一嘉靖並置  
者固聞何一聞  
力士之言即能  
心動甚至以不  
然轉叩上仙場  
敗尚可言耶況  
嵩始藉陶仲文  
以固寵繼由藍  
進行而去位進  
退之柄皆不由  
上出則雖罪狀  
目此而彰要難  
比于黜陟之正  
也

帝不悅而階營萬壽宮甚稱旨由是帝益向階顧問  
多不及嵩即及嵩祠祀而已未幾方士藍道行以扶  
乩得幸故惡嵩帝問天下何以不治道行詐為乩語  
具道嵩父子弄權狀帝問上仙何不殛之答曰留待  
皇帝自殛帝心動欲逐嵩御史鄒應龍避雨內侍家  
傾知之因抗疏極論嵩父子不法帝遂罷嵩下世蕃  
詔獄嵩為世蕃求釋不聽法司奏論世蕃及其子錦  
衣鵬鴻客羅龍文俱戍邊詔從之特宥鴻為民使侍  
嵩而銅其奴嚴年于獄擢應龍通政司叅  
議侍郎魏謙吉等皆坐奸黨黜謫有差  
雲卿長安人應龍將具疏劾嵩夜夢出獵見一高山  
射之不中東有培塿其下甚壯一注天拉然覺而悟  
曰此小兒東樓之兆也遂專劾世蕃憑藉父勢專利  
無厭私擅爵貴廣致賄遺每一開選則視官之高下  
而低昂其值及遇陞遷則視缺之美惡而上下其價  
以致選法大壞市道公行羣醜競趨索價轉鉅如刑

部主事項治元以萬二千金而轉吏部舉人潘鴻業以二十二百金而得知州至于交通賄賂為之關節者不下百十餘人而伊子錦衣衛嚴鵠中書嚴鴻家奴嚴年中書羅龍文為甚即殺人之中嚴年尤為黠狡世著委以腹心諸所驚官賣爵自世蕃所者年率十取其一不才士夫竟為媚奉呼曰鶴山先生不敢名也遇嵩生日年輒獻萬金為壽嵩父子原籍江西袁州乃廣致良田宅于南京揚州等處無慮數十所以惡僕嚴冬主之抑勒侵奪怙勢肆害所在民怨入骨尤有異者往歲世蕃適母喪陛下以嵩年老特留侍養令其子鵠代為扶襯南旋世蕃名雖居憂寔喜得計狎客曲晏擁侍姬妾屢舞高歌日以繼夕至于鵠本豚鼠無知習聞賄賂視祖母喪有同奇貨賸攫道路百計需索其往返所經諸司悉望風奉承邸邑為空今天下水旱頻仍南北多警民窮財盡莫可措手者正由世蕃父子貪婪無度括克日棘政以賄

成官以賂授凡四方小吏莫不竭民脂膏償已買官之費如此則民安得不貧國安得不竭天人災警安得不迭至臣請斬世蕃首以示為人臣不忠不孝者戒其父嵩受國厚恩不思報而溺愛慈子弄權蹟貨亦宜亟令休退以清政本如臣言不寔乞斬臣首以謝嵩世蕃疏入帝乃罷嵩下世蕃于理時坐嵩世蕃黨黜謫者前兵部右侍郎柄卿魏謙吉工部左侍郎南昌劉伯躍刑部右侍郎德安何遷右副都御史信陽董威僉都御史萬安張雨應天府尹祥符孟淮南京光祿卿南昌胡植南京光祿少卿武進白啟常右諭德蘭谿唐汝楫南京太常卿字國子監事新城王材太僕丞新喻張春及嵩婿廣西副使袁應樞等數十人

土默特攻遼東總兵官黑春戰死

土默特入撫順復攻鳳凰城春與把總田耕等力戰三日夜死之事聞詔贈春都督同知廕子千戶質

實

土默特即韃靼小王子後嘉靖初徙萊東方撫順城名在奉天府承德縣東與盛興京接界鳳凰城

在奉天府東南鴨綠江經此入朝

鮮國 土默特舊作土蠻今改

### 秋八月加戶部尚書高耀太子太保

初大內災宦官有密收龍涎香者至是帝索之急耀從禁中購得八兩用聖壽建熙日獻之大稱旨賜銀幣尋加太子太保耀初賄嚴世蕃躡戶部尚書以貪穢著及世蕃敗知不為公論所容乃要結為國位計

質實

高耀清苑人

發明

古未患得患失之夫其于夤緣倖進巧售計術蓋無所不至而必有左右近侍之人為之

導引而密示其機乃得以施其伎倆高躍之以龍涎進也何由而知大內之無此又何由而知索此之甚急即使知慶邸建醮在所必需又何由而知宦寺中有密藏此者物以類感愴邪之聲氣自有默默相通者躍仍以其結世蕃之術結宦官故遂以其躍司農之伎躍少保而嘉靖遶顛倒于其局中而悄然罔覺耳

### 九月三殿成

更奉天殿曰皇極華蓋殿曰中極謹身殿曰建極文樓曰文昭閣武樓曰武成閣左順門曰會極右順門曰歸極奉天門曰皇極東角門曰弘政西角門曰宣治復改乾清宮右小閣曰道心旁左門曰仁蕩右門曰義質實文樓是時文樓藏永樂大典其帙甚鉅帝初年好古禮文之事時取探討凡有疑卻

悉按韻索覽凡案問每有一二帙在焉及三殿災帝聞變命左右趣登文樓出大典甲夜中傳諭再三書遂得不燬帝因欲重錄其副貯之他所以備不虞至是諭大學士徐階曰昨計重錄永樂大典茲秋涼可理乃選各色善楷書人禮部儒士程南道等百餘人就史館分錄命禮部左侍郎高拱右春坊右中允管國子監司業事張居正各解原務入館校錄拱仍以侍郎兼翰林院學士同左春坊左諭德兼侍讀瞿景淳充總校官居正仍以中允兼翰林院編修同修撰林燠丁士美徐時編修呂旻王希烈張四維陶大臨檢討吳可行馬自強充分校官

冬十一月分遣御史求方書

帝晚年求方術益急時江西豐城縣方士熊顯進法書六十六冊詔留覽賜顯冠帶銀幣是時陶仲文已



獲桃堰後其為  
中官欺飾形迹  
顯然嘉靖何以  
遽信為天賜至  
免鹿馴育苑園  
尊產尤屬常事  
乃輒目為奇瑞  
至于告廟稱賀  
且謂稱春佑非  
常誕妄滋甚嘉  
靖崇信左道惑  
溺已久較之漢  
武尤為庸鄙爾  
時廷臣亦從而  
附和之天寶科  
符紛紛夢藝先

死乃命御史姜儆王大任分行天下訪求方士及符  
籙秘書閱二年還朝上所得法秘數千冊薦方士唐  
秩劉文彬等數人儆大任俱擢侍講學士秩等賜第  
京師時嚴嵩既罷道行亦被遣宮中數見妖孽帝  
春秋高意邑邑不樂中官因設詐以娛之嘗夜坐庭  
中獲一桃御堰後左右言自空中下帝喜曰天賜也  
修迎恩殿五日明日復獲一桃是夜白兔生二子帝  
益喜謝元告廟未幾壽康亦生二子廷臣表賀帝以  
奇祥三錫天眷非常手質寶  
詔褒答事在四十三年  
任陝西保寧人王大



後殆同一轍耳

金史紀事本末

卷二十四

御定資治通鑑綱目三編卷二十四